



**UNIVERSIDAD
DE GRANADA**

LA MADRAZA

CENTRO DE CULTURA CONTEMPORÁNEA

ÁREA DE CINE Y AUDIOVISUAL

MAYO 2024

CENTENARIOS 1924 - 2024 (I) :

ROD SERLING &

“THE TWILIGHT ZONE / LA DIMENSIÓN DESCONOCIDA”



Organiza: CineClub Universitario UGR / Aula de Cine “Eugenio Martín”

EN
sa CAPILLA

ontrarán ver-
eras obras de
e en muebles,
uros, mante-
s, porcelanas,
s. Al mismo
modo que po-
vender cuan-
dese con la
uridad que e-
edará satisfeco

entezuelas, 14

itares

NO A GRANADA.

ro, inserta en el
rio del Ejército
ado al Gobierno
comandante de
Rodríguez Leal,
1.

Avisos

erá con un apa-
AR BAYOS X.



**El Cine - Club celebró
su primera sesión**

* En los locales del Allatar, el Cine-Club de Granada celebró su primera sesión, en la mañana de ayer, con asistencia de numerosos aficionados. Se presentaron dos documentales: «Bajo cielos enemigos», de largo metraje y en technicolor, presentado por el Departamento de Guerra de los Estados Unidos, película dirigida por William Wyler. El documental, interesantísimo, nos mostró los esfuerzos de la aviación norteamericana en la lucha contra Alemania. Una formación de fortalezas volantes desde su despegue en el aeródromo británico hasta su regreso después de su misión bélica. Admirablemente observadas todas las incidencias, el «film» es interesantísimo. Se presentó después otro documental, «La peste alada», en el que, en forma cómica, Walt Disney hace una enseñanza magnífica de la lucha contra la malaria y los mosquitos que son los propagadores de esta fiebre.

La segunda parte es la película de largo metraje «Un asesino entre nosotros», cinta alemana en la que el principal protagonista es Peter Lorre. Sirve para poner de manifiesto la evolución de los gustos y preferencias de los espectadores, que no toman en serio lo que hacen nada más que 15 años era un terrorífico drama.

Muy interesante, en resumen, esta primera sesión del Cine-Club de Granada.

imposible el de-
mero de estam-
han sido tocado
corruptos de S
cias a todos. G
Igualmente, r
muy noble y b
sús que tuvo e
en reverenciar
a todos los In-
mente a la Co-
lesianos, Teresi-
gios de enseña-
que no citamos
han acudido en
nuestros actos.
Rendidas gra-
granadina, a su
parroquiales; e-
tísimas autorid-
muy especial, e-
cuelas Normales
entusiasmo, a l-
veterana Asoci-
rio, tan cargad-
dos.

No quisiera q-
mos colaborado-
tiguos Alumnos
día de este Col-
ron el honor d-
liquilas a nuest-
lo hicieron, ple-
molesito si aquí
La Escuela P-
Escuela Pia. un-
ble recuerdo de
comunicado a r-
Roma.

Y, juntamen-
agradecimiento,
modo especial e-
Que se arrais-
res esta devocio-
que estudien su-
gia y, lo que e-
practiquen. Est-
más que un he-
colaborar desde
gelizadora y m-
la Santa Iglesia

Gracias a la e-
que han volado
que se ha pres-
nas para dar s-
dre. También su-
tiene que estar,
turado de recio
A todos: ¡M-

La noticia de la primera sesión del Cineclub de Granada

Periódico "Ideal", miércoles 2 de febrero de 1949.

EL CINECLUB UNIVERSITARIO UGR

se crea el martes 1 de febrero de 1949 con el nombre de "Cineclub de Granada".

Será en 1953 cuando pase a llamarse con su actual denominación.

Así pues en este curso 2023-2024, cumplimos 71 (75) años.

MAYO 2024

CENTENARIOS 1924 - 2024 (I) :

ROD SERLING &

“THE TWILIGHT ZONE / LA DIMENSIÓN DESCONOCIDA”

CENTENARIANS 1924 - 2024 (I) :

ROD SERLING & “THE TWILIGHT ZONE”

Viernes 24 / *Friday 24th* 21 h.

SUFICIENTE TIEMPO AL FIN (EE.UU., 1959) John Brahm [25 min.]

(TIME ENOUGH AT LAST) - temporada 1ª / episodio 8º

v.o.s.e / OV film with Spanish subtitles

LOS MONSTRUOS LLEGAN A MAPLE STREET

(EE.UU., 1960) Ron Winston [25 min.]

(THE MONSTERS ARE DUE ON MAPLE STREET) - temporada 1ª / episodio 22º

v.o.s.e / OV film with Spanish subtitles

UNA PARADA EN WILLOUGHBY (EE.UU., 1960) Robert Parrish [25 min.]

(A STOP AT WILLOUGHBY) - temporada 1ª / episodio 30º

v.o.s.e / OV film with Spanish subtitles

LA MIRADA DEL ESPECTADOR (EE.UU., 1960) Douglas Heyes [25 min.]

(*EYE OF THE BEHOLDER*) – temporada 2ª / episodio 6º

v.o.s.e / OV film with Spanish subtitles

PARA SERVIR AL HOMBRE (EE.UU., 1962) Richard L. Bare [25 min.]

(*TO SERVE MAN*) – temporada 3ª / episodio 24º

v.o.s.e / OV film with Spanish subtitles

Sala Máxima del Espacio V Centenario (Av. de Madrid)

Entrada libre hasta completar aforo

Organiza:

CineClub Universitario UGR / Aula de Cine “Eugenio Martín”

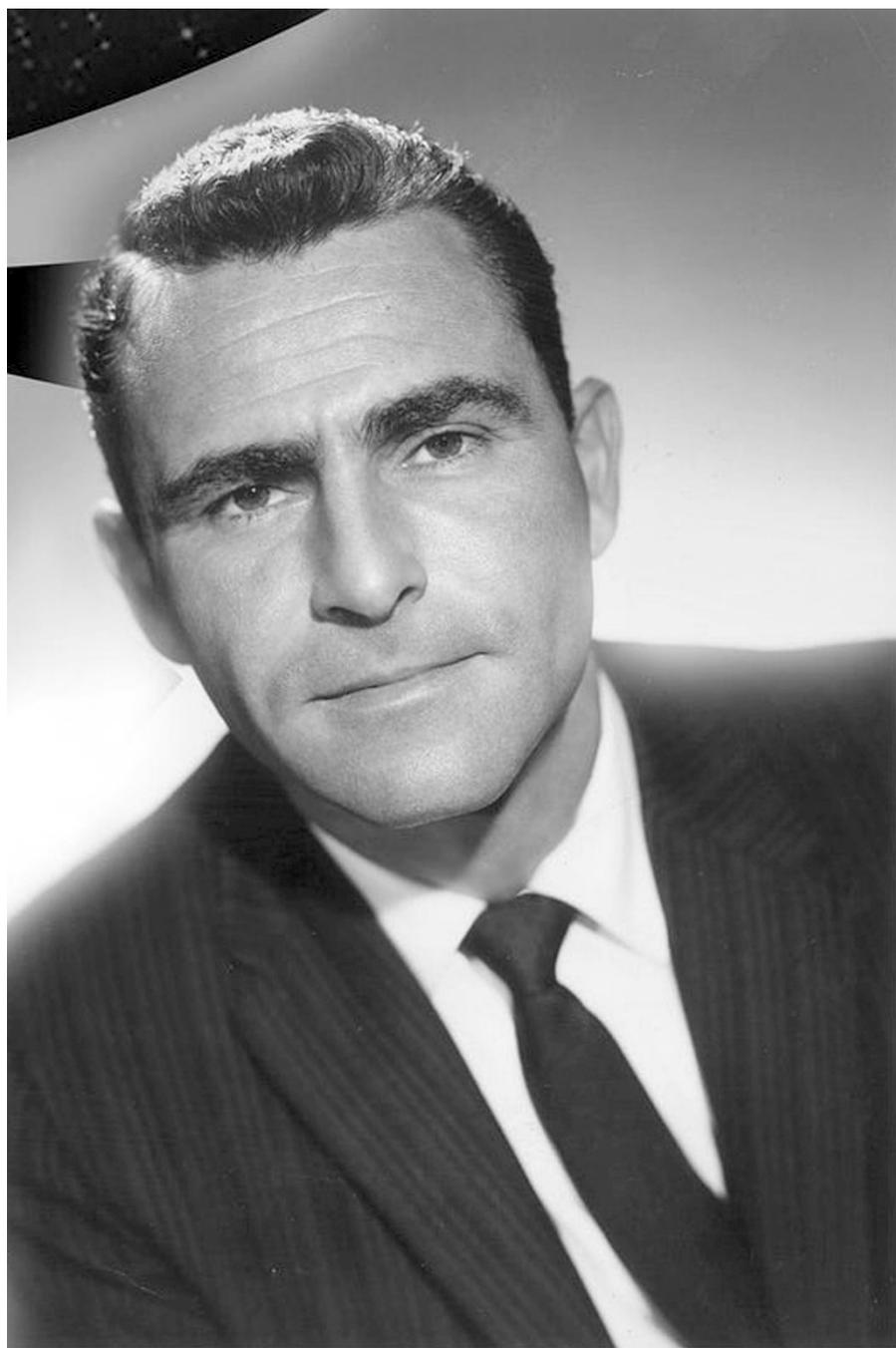
EN ESTA SALA Y DURANTE LAS PROYECCIONES,
NO ESTÁ PERMITIDO COMER NI HACER USO DE DISPOSITIVOS MÓVILES.

LOS ESPECTADORES PODRÁN ACCEDER A LA MISMA
30 MINUTOS ANTES DEL INICIO DE LA SESIÓN.

LES AGRADECEMOS MUCHO SU COLABORACIÓN.

*EL USO DE LAS IMÁGENES DE ESTE CUADERNO
SE HACE EXCLUSIVAMENTE CON FINES DIVULGATIVOS*





You Have Now
Crossed Over Into

THE TWILIGHT ZONE



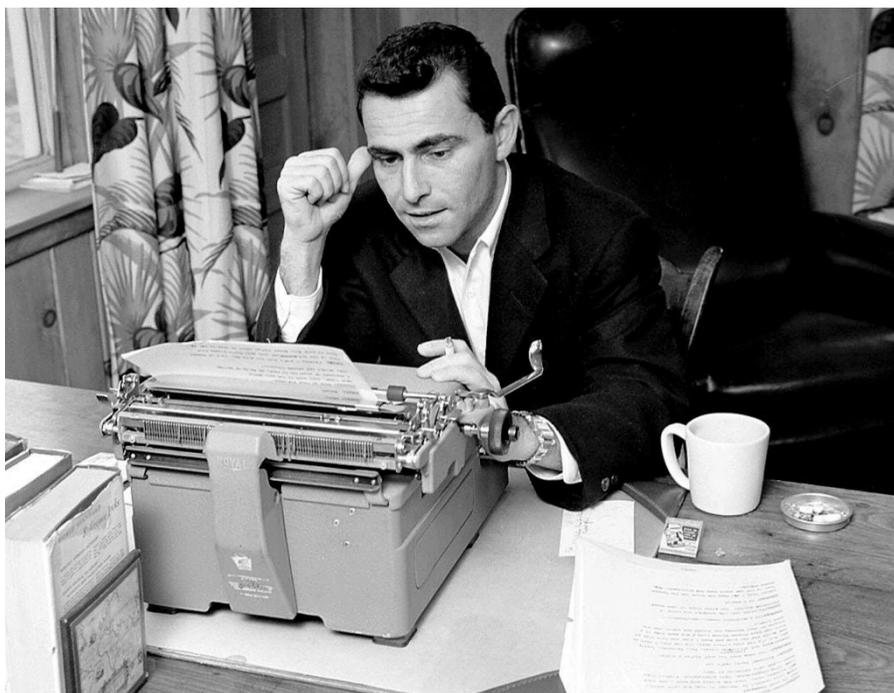
ROD SERLING



RODman Edward SERLING nació en Syracuse, estado de Nueva York, el 25 de diciembre de 1924. Era hijo de Samuel Serling y Esther Cooper, judíos de clase media; su padre tenía un pequeño negocio familiar y, cuando la Gran Depresión lo llevó a la quiebra, trabajó como carnicero. Rod era un niño extrovertido que no paraba de hablar, actuar, cantar e interpretar las cosas que había visto en el cine o leído en revistas, *“hasta llevar a mis padres a la histeria”*, como contaría más tarde su hermano Robert. Por supuesto que en el colegio era siempre el centro de atención y actuaba en el teatro escolar.

El mismo día que terminó la educación secundaria, Rod se alistó en el ejército como paracaidista, en plena Segunda Guerra Mundial. Fue asignado al frente del Pacífico; mientras combatía en las Filipinas resultó herido en una rodilla, y vio morir a muchos de sus compañeros. Estas heridas físicas y emocionales le afectaron, y durante el resto de su vida tuvo pesadillas. Para dar salida a la necesidad de expresar sus sentimientos, cursó la carrera de Lenguaje y Literatura. Mientras estudiaba, Serling formó parte del taller de radio de la universidad y trabajó para varias emisoras escribiendo, dirigiendo y actuando. Preparó muchas historias que envió a diversos medios, aunque la mayoría de sus propuestas eran descartadas. Finalmente, en 1949 ganó el segundo premio de un concurso de guiones, tras lo cual vendió otros, y al año siguiente entró en el naciente medio de la televisión.

Sin embargo, el trabajo no le satisfacía, pues tenía que redactar textos publicitarios y trabajar en horarios extenuantes. Esa era la *“época heroica”* de la televisión, anterior al video, cuando los programas se hacían en vivo. Sólo durante las noches escribía guiones de su propio gusto que enviaba a las grandes cadenas, pero que también eran a menudo rechazados. Finalmente, en 1955 alcanzó Serling su primer éxito con el drama *“Patterns”*, emitido en el espacio *“Kraft Television Theater”*. El programa tuvo una elevada audiencia, recibió una crítica entusiasta, y Serling se vio de pronto inundado de contratos. Por fin pudo vivir cómodamente de su trabajo como guionista, pero ahora le molestaba la censura que imponían las grandes cadenas y, sobre todo, los anunciantes: los intereses comerciales impedían tocar temas sensibles, o incluso mencionar palabras que pudieran sugerir algún



producto de la competencia, por lo cual la televisión estaba llena de historias convencionales, comedias sosas y producciones generalmente pedestres.

Serling se cansó de que tales presiones le obligaran a cambiar sus guiones. Un día de 1957 desempolvó una historia que había escrito poco después de graduarse de la universidad, titulada “The Time Element”, y la envió a la cadena CBS como propuesta para una serie propia que tituló **THE TWILIGHT ZONE**, denominación que entonces se daba al peligroso momento previo al aterrizaje de un avión militar, cuando el piloto no podía ver la pista.

“The Time Element” trataba sobre un individuo que tenía sueños premonitorios sobre el ataque japonés a Pearl Harbor y trataba de advertir a todos, por supuesto sin lograrlo; la historia tenía un final inesperado, lo que más adelante sería característico de **The Twilight Zone**. (...) En este protopiloto de lo que más tarde fue la serie, Rod Serling ya planteaba algunas de las líneas maestras de la misma — incluso la voz en off resulta muy similar a la que luego aportará él, si bien sin su



característica dicción-. Tras un comienzo muy teatral, y de aire muy naturalista, el libreto va dinamitando ese supuesto realismo a base de detalles inquietantes que se tornan fantástico puro en cuanto se revela el primer giro de guión; el único problema es que el formato de una hora al que obligaba el programa en el que se emitió, “Westinghouse Desilu Playhouse” (1958-1960), lleva a Serling a estirar las situaciones en exceso, rompiendo además el ritmo narrativo con la necesidad de introducir pausas publicitarias —cuando el buen uso de las mismas será una de las claves de **The Twilight Zone**-. La historia fue recibida con escepticismo por la CBS, pero finalmente se produjo y tuvo buenos resultados de público y crítica. Esto decidió a la cadena a firmar un contrato con Serling para una temporada de **The Twilight Zone**, que salió al aire por primera vez el 2 de octubre de 1959.

La idea de Serling era que cada episodio fuera independiente y el programa diera cabida a las numerosas historias que se le ocurrían; la mayoría de los guiones fueron escritos por él mismo. Aunque actualmente muchos capítulos pueden parecer



ingenuos y predecibles, para aquel momento la serie rompió con tantas fórmulas que causó un fuerte impacto y unos cuantos episodios se consideran verdaderos clásicos.

En **The Twilight Zone** —que en español recibió el nombre de **La Dimensión Desconocida**—, personas normales ven de pronto interrumpida su vida cotidiana por situaciones inusuales, inexplicables o aterradoras. Cada episodio tiene alguna moraleja, o una reflexión implícita sobre la naturaleza humana; temas como la ambición, la soledad, la justicia, el paso del tiempo y la nostalgia parecen ser cuestiones que preocupaban especialmente a Serling. Las historias se ubican casi siempre en el “presente” (Estados Unidos, hacia 1960), pero la acción también puede situarse en el lejano oeste, la Segunda Guerra Mundial, principios del siglo XX o el futuro. Muchos de los capítulos pertenecen al género de la ciencia-ficción, y robots y extraterrestres suelen estar presentes. El propio Serling solía aparecer al principio o al final de cada capítulo para hacer algún comentario. La crítica social, tan ausente de la televisión en aquel momento, estaba casi siempre implícita en sus historias. Muy



pronto **The Twilight Zone** se convirtió en una serie de culto dentro y fuera de Estados Unidos. Actores y actrices famosos trabajaron en el programa, como Buster Keaton, Jean Marsh, Ida Lupino, Ed Wynn, Burgess Meredith, Lee Marvin, Dean Stockwell y Mickey Rooney. También formaron parte del reparto jóvenes figuras que más adelante serían reconocidas en el cine y la televisión, como Robert Redford, Roddy McDowall, Martin Landau, Carol Burnett, Cliff Robertson, Charles Bronson, Peter Falk, Burt Reynolds y James Coburn.

The Twilight Zone se emitió durante cinco temporadas, hasta 1964, cuando la audiencia disminuyó y Serling decidió que era el momento de terminar. Serling trabajó posteriormente como guionista para otras series y programas unitarios, y para producciones cinematográficas como el magistral thriller de política-ficción **Siete días de mayo** (*Seven days in may*, John Frankenheimer, 1964), donde reflejó su ideología pacifista. También fue co-guionista de la no menos magistral, y todo un clásico, **El planeta de los simios** (*Planet of the Apes*, Franklin J. Schaffner, 1968) -la idea del final fue suya-. Serling incluso actuó en varias producciones, convertido ya en una leyenda viva de la televisión. Fumador empedernido, falleció de un ataque cardíaco en 1975 a la temprana edad de 50 años.



Resulta difícil decir algo nuevo de una serie tan mítica (y tan mitificada) como **The Twilight Zone** (id.; 1959-1963) (...) una de las mejores series fantásticas de la historia de la televisión. (...) Para los no iniciados puede parecer una afirmación aventurada, pero no es nada exagerado decir que se trata de una de las series más influyentes jamás creadas. Quizás sus soluciones formales, vistas desde la sofisticación que ha adquirido el lenguaje catódico en los últimos años, puedan resultar poco espectaculares, y sus entrañables efectos especiales han podido envejecer mal, pero en cambio sus guiones son un ejemplo de brillantez en el uso del fantástico como forma de violentar la narración -y, de paso, lanzar alguna que otra metáfora social-. Los giros finales de los capítulos de **The Twilight Zone**, inspirados en la literatura de O. Henry, se convirtieron en una marca de fábrica inimitable, e inspiración para autores tan distintos (y distantes) como John Carpenter o M. Night Shyamalan. Ya en la primera temporada, al imprescindible Serling, se le unieron dos magníficos escritores de género fantástico, Richard Matheson y Charles Beaumont, que le ayudaron a encontrar el tono y a definir ese aire juguetón, un tanto perverso,



que acabó definiendo al producto. (...) De este modo, **The Twilight Zone** innovó el cine fantástico desde la televisión (¡!), al ser capaz de crear una sensación de zozobra, de inestabilidad, más allá del enfrentamiento entre lo Normal y lo Monstruoso. Lo sobrenatural ahora formaba parte de la vida cotidiana, y su impacto trasgresor / turbador es mucho mayor. Gracias a las aportaciones de Matheson y Beaumont, lo fantástico en **The Twilight Zone** no tendría el mismo aspecto según se aplicara al hombre o a la sociedad. Al equilibrio mental no se corresponde necesariamente el equilibrio social, o al revés, y el conservadurismo político palpable en la sociedad se vincula más a una esclerosis que a una terapéutica. De este modo, **The Twilight Zone** se convirtió en testimonio de las nuevas tendencias en la ciencia ficción y la fantasía de finales de los años cincuenta, con una mirada muy tenebrosa sobre la Norteamérica post-maccarthismo. La tiranía de los cánones de belleza, la búsqueda a toda costa de éxito social, la deshumanización provocada por la sociedad de



consumo, las peligrosas ilusiones del progreso tecnológico, entre otros temas, son tratados en la serie desde una óptica mayoritariamente pesimista (...).

La brevedad de los capítulos, de sólo 25 minutos -en la cuarta temporada se intentó alargar la duración a una hora, pero el experimento no cuajó-, permite una narración tan meteórica, tan condensada, que es imposible aburrirse con ellos. Y le dio la oportunidad a tan brillante equipo de guionistas a flexibilizar la introducción del fantástico en los productos televisivos, (...) con unas narraciones con fuerte carga de conciencia social y una capacidad extraordinaria para explorar la condición humana y la cultura de su tiempo, (...) abriendo camino a tantos y tantos proyectos que han abordado el género en el futuro, desde **Los invasores** (*The invaders*, 1967-1968) a **Fringe (Al límite)** (*Fringe*, 2008-2013), pasando por **Kolchak: The Night Stalker** (1974-1975).

(...) La sintonía de los primeros títulos de crédito de la serie, que debían acompañar imágenes de viajes siderales a través de galaxias que se diluían entre sí, corrieron a cargo del gran Bernard Herrmann, por entonces primera espada musical de la cadena. El fragmento de Herrmann intentó describir dicha neblina con un tema de tipo clásico que recuerda al de “Neptuno”, el místico de “Los Planetas”, de Gustav Holst. Si consideramos el extenso conocimiento de la música británica por parte de

Herrmann, uno de sus más fervientes defensores en los años cincuenta, y el hecho de que en una ocasión había dirigido y grabado dicha pieza, permiten presuponer una cierta influencia del británico en el momento de la creación de la sintonía. A pesar de que las primeras imágenes fueron modificadas, la sintonía se mantuvo a lo largo de toda la primera temporada (...).

THE TWILIGHT ZONE / LA DIMENSIÓN DESCONOCIDA vivió muchas etapas diferentes a lo largo de sus cinco temporadas y 156 episodios. Recortes a partir de la segunda temporada, cambios de formato y restricciones de órdago. Pero en el actual mundo donde manda la excelente **Black Mirror**, sigue demostrando, tantos años después, que quien tuvo, retuvo (...).









Viernes 24 21 h.

Sala Máxima del Espacio V Centenario

Entrada libre hasta completar

SUFICIENTE TIEMPO AL FIN (1959) EE.UU. 25 min.



Título orig.- Time enough at last.

Dirección.- John Brahm. **Argumento.-**

Un relato de Lynn Venable. **Guion.-**

Rod Serling. **Fotografía.-** George T.

Clemens (1.33 : 1 - B/N). **Montaje.-** Bill

Mosher. **Música.-** Leith Stevens.

Sintonía del programa.- “Twilight

Zone Theme” de Bernard Herrmann.

Títulos de crédito.- Sam Clayberger y

Rudy Larriva. **Productor.-** Buck

Houghton y Rod Serling. **Producción.-**

Cayuga Productions y CBS Television

Network. **Interpretes.-** Burgess

Meredith (*Henry Bemis*), Vaughn Taylor

(*sr. Carsville*), Jacqueline de Wit

(*Helen Bemis*), Lela Bliss (*sra. Chester*),

Robert Haines (*un cliente en el banco*) y Rod Serling (*narrador*).

versión original con subtítulos en castellano

Episodio nº 8 de la temporada nº 1 de

The Twilight Zone / La Dimensión Desconocida,

emitido el 20 de noviembre de 1959

Música de sala:

Selección “The Twilight Zone”

Varios autores



(...) Uno de los episodios clásicos de la serie, homenajeado hasta la saciedad, es este centrado en un banquero con demasiado gusto por la lectura en un mundo que no tiene tiempo para la culturización ciudadana. Si algo sabía hacer la serie era presentar una historia más o menos simple, más o menos previsible, para terminar con un giro de guión que noqueaba al espectador más dispuesto a aguantar el golpe. Como es habitual, presenciaremos unos decorados más grandes que la vida.

Pese a ese trazo grueso y un tanto caricaturesco al que, de vez en cuando, se abandonaba Serling, **SUFICIENTE TIEMPO AL FÍN** sigue destacando como una de las grandes obras maestras de la primera temporada de **The Twilight Zone**. En parte, por la brillantez con la que ese humor inicial va agriándose, trocándose en una historia post-apocalíptica mucho más cruenta de lo que parecía —algo ya presente en el relato corto de Lynn Venable en el que se basó Serling, si bien éste lo llevó la idea a un extremo de lo más angustioso—; en parte, por el dominio del *tempo* y de la atmósfera del veterano John Brahm, que hace aquí gala de esa capacidad para la

angustia que desbordaban filmes suyos como **Jack, el destripador** (*The Lodger*, 1944) o **Concierto macabro** (*Hangover Square*, 1945); y en parte, por la espléndida interpretación de Burgess Meredith, siempre al borde de lo paródico, pero sin pasarse jamás de la raya, respetando siempre la humanidad y la calidez de su personaje. Aunque lo mejor sigue siendo, sin lugar a dudas, ese giro final tan imprevisible y tan cruel, una idea genial que Brahm rueda con sencillez, sin aspavientos, pero cuya trascendencia remarca con una grúa final que engrandece la crueldad del destino del protagonista (...).



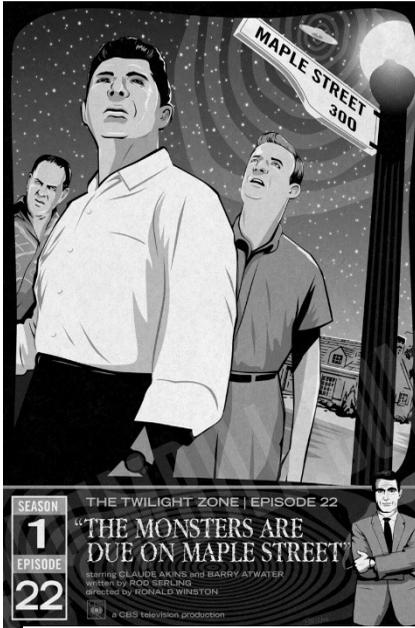




MAPLE STREET
300



LOS MONSTRUOS LLEGAN A MAPLE STREET (1960) EE.UU. 25 min.



Título orig.- The monsters are due on Maple Street. **Dirección.-** Ronald Winston. **Guion.-** Rod Serling. **Fotografía.-** George T. Clemens (1.33 : 1 - B/N). **Montaje.-** Bill Mosher. **Música.-** René Garriguenc. **Sintonía del programa.-** “Twilight Zone Theme” de Bernard Herrmann. **Títulos de crédito.-** Sam Clayberger y Rudy Larriva. **Productor.-** Buck Houghton y Rod Serling. **Producción.-** Cayuga Productions y CBS Television Network. **Interpretes.-** Rod Serling (*narrador*), Claude Akins (*Steve Brand*), Barry Atwater (*Les Goodman*), Jack Weston

(*Charlie Farnsworth*), Jan Handzlik (*Tommy*), Amzie Steickland (*una mujer*), Burt Metcalfe (*Don Martin*), Mary Gregory (*Sally*), Jason Johnson (*un hombre*), Anne Barton (*Myra Brand*), Leah Waggner (*sra. Goodman*), Joan Sudlow (*mujer mayor*), Ben Erway (*Pete Van Horn*), Lyn Guild (*sra. Farnsworth*), Sheldon Allman (*extraterrestre*), Bill Walsh (*extraterrestre*), Diane Livesey (*mujer de la ciudad*) y Robert McCord (*vendedor de helados*).

versión original con subtítulos en castellano

Episodio nº 22 de la temporada nº 1 de
The Twilight Zone / La Dimensión Desconocida
emitido el 4 de marzo de 1960



(...) ¿Qué pasaría si nuestro confort desapareciese de un plumazo? ¿De quién sería la culpa? ¿Seríamos capaces de convertirnos en nuestro propio lobo? En una calle en un idílico barrio de los suburbios más ideales de Estados Unidos y con un puñado de actores como recurrente masa enfurecida, un simple apagón convertirá el barrio en una zona de guerra. Lo mejor es que, como siempre en este lado de la dimensión, nada es lo que parece (...).

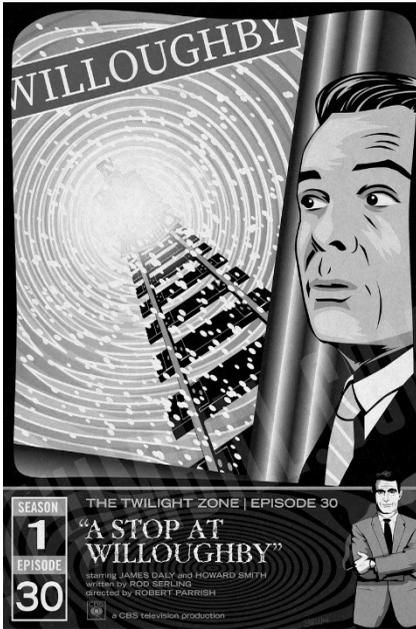








UNA PARADA EN WILLOUGHBY (1960) EE.UU. 25 min.



Título orig.- A stop at Willoughby.
Dirección.- Robert Parrish. **Guion.-** Rod Serling. **Fotografía.-** George T. Clemens (1.33 :1 - B/N). **Montaje.-** Joseph Gluck. **Música.-** Nathan Scott. **Sintonía del programa.-** “Twilight Zone Theme” de Bernard Herrmann. **Títulos de crédito.-** Sam Clayberger y Rudy Larriva. **Productor.-** Buck Houghton y Rod Serling. **Producción.-** Cayuga Productions y CBS Television Network. **Interpretes.-** Rod Serling (*narrador*), James Daly (*Gart Williams*), Howard Smith (*Misrel*), Patricia Donahue (*Janie Williams*), Jason Wingreen (*conductor en 1960*), Mavis Neal Palmer (*Helen*), James

Maloney (*conductor en 1888*), Billy Booth (*chico Bajo*), James Gonzalez (*pasajero*), Ryan Hayes (*ingeniero*), Butch Hengen (*chico Alto*), Max Slaten (*hombre en carruaje*).

versión original con subtítulos en castellano

Episodio nº 30 de la temporada nº 1 de
The Twilight Zone / La Dimensión Desconocida
emitido el 6 de mayo de 1960



(...) El episodio favorito de Rod Serling en la primera temporada de **The Twilight Zone** es uno de los más adultos de la temporada, si no el que más. Una huida desesperada a través del subconsciente y esos viajes paralelos tan clásicos en la serie. Con algún componente autobiográfico de sus inicios en la televisión, siempre llena de despachos agresivos, el episodio nos recuerda que los maestros del género actual beben de la misma fuente. Imposible no pensar en **La cura del bienestar** (*A cure for wellness*, Gore Verbinski, 2016) durante el inicio del episodio (...).

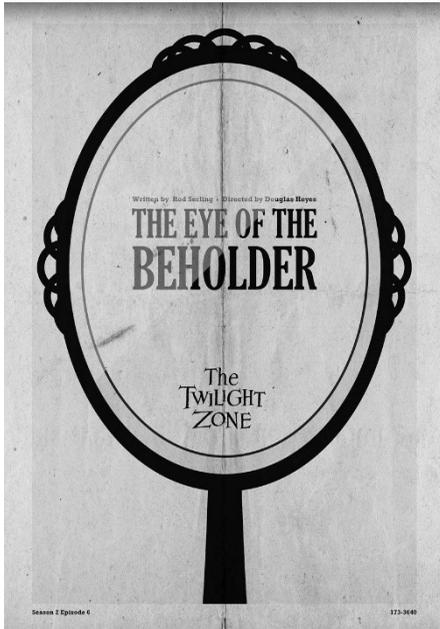








LA MIRADA DEL ESPECTADOR (1960) EE.UU. 25 min.



Título Título orig.- Eye of the beholder. **Dirección.-** Douglas Heyes. **Guion.-** Rod Serling. **Fotografía.-** George T. Clemens (1.33 : 1 - B/N). **Montaje.-** Leon Barsha. **Música.-** Bernard Herrmann. **Sintonía del programa.-** "Twilight Zone Theme" de Marius Constant. **Productor.-** Buck Houghton y Del Reisman. **Producción.-** Cayuga Productions y CBS Television Network. **Interpretes.-** Maxine Stuart (*Janet Tyler bajo las vendas*), William D. Gordon (*doctor*), Jennifer Howard (*enfermera de Janet*), George Keymas (*El líder*), Joanna Heyes (*enfermera de la recepción*), Edson

Stroll (*Walter Smith*), Donna Douglas (*Janet Tyler tras la intervención*).

versión original con subtítulos en castellano

Episodio nº 6 de la temporada nº 2 de
The Twilight Zone / La Dimensión Desconocida
emitido el 11 de noviembre de 1960



(...) Janet Tyler está postrada en una cama de hospital, todo su rostro cubierto por vendas. La incertidumbre y el miedo se apoderan de ella mientras espera el resultado de la última operación de cirugía estética a la que se ha sometido. Si los médicos fracasan en este enésimo intento de borrar las deformaciones de su rostro, su caso se considerará incurable, y será apartada de la sociedad.

Cómo hacer de una alegoría para principiantes un clásico de la televisión mundial para la eternidad. Con un fastuoso y elegante juego de luces y sombras, el combativo guión de Serling da como resultado algunos de los personajes más recordados de sus creaciones. El episodio parte de una historia original de Serling que reciclaría más tarde para un telefilm titulado “The Different ones” de su posterior serie “Galería nocturna” (*Night gallery*)¹ –y que también fue remakeado en el segundo revival de la serie en 2002-.

¹ Este tiene lugar en un mundo futurista en el que un adolescente solitario y desfigurado es enviado por la NASA a un planeta en el que los habitantes son como él.



Inspirado en una reflexión de Oscar Wilde (*“La belleza está en el ojo del que mira”*), el capítulo se ha convertido, por derecho propio, en uno de los más famosos, objeto muchas veces de parodias –“Saturday Night Live”, “Los Simpsons” o “Padre de familia”– y homenajes. La audacia de la historia –una vibrante denuncia contra esos ideales autoritarios, tan estadounidenses, en torno a la belleza...– se complementa con un ejercicio de estilo totalmente original: rodar casi todo el episodio ocultando el rostro de los personajes, inmersos en una situación absolutamente cotidiana. (...) Mediante una dinámica puesta en escena –que incluye un sugerente juego de luces y sombras, reencuadres de manos y objetos, movimientos de cámara combinados con actividad de los intérpretes... –, que jamás sacrifica la naturalidad de la acción y la creación de un ambiente opresivo, el episodio desestabiliza por completo al espectador, invitándolo a cuestionar la noción misma de normalidad y monstruosidad (...).



Rara será la antología de mejores episodios de la serie que no incluya entre ellos **LA MIRADA DEL ESPECTADOR**. Ello sin duda tiene que ver con lo que hoy podemos citar como “el sello Rod Serling”, la proverbial habilidad con la que el creador de la serie y guionista juega con las expectativas del espectador. El quid de la cuestión, aquí, parte de una astuta transfiguración del canon de belleza. Según ese canon, *Janet Tyler*, la protagonista del relato, es un “monstruo”. Pero a nuestros ojos, y en las bellas facciones de la actriz Donna Douglas, la mujer encarna nuestro ideal de belleza. Mas ese dato, que se le escatima muy deliberadamente al espectador hasta los últimos instantes del episodio, es, en el territorio de la extravagante ficción propuesta, irrelevante. Porque lo que importa es que *Janet* se considera un monstruo, ya que para ella ese ideal pasa por poseer un rostro inflado cuya más llamativa marca es una nariz de cerdo, fisonomía estándar, y por tanto aceptada



como “normal” en el lugar en el que discurre la acción...² Se trata, simple y llanamente, de un juego de opuestos, que revela a las claras el discurso impreso en el excelente libreto, cuyas líneas alegóricas alcanzan tanto calado que permiten interpretaciones desde múltiples ópticas (...). En el guión original titulado “A private world of darkness”, el médico y las enfermeras eran antipáticos, pero el director Douglas Heyes decidió enfocarlo de otro modo: *“Elegí el reparto sin mirar a los actores. Me situé de espaldas a ellos hasta después de haberlos oído porque quería que los médicos y las enfermeras tuviesen las voces más amables que pudiese oír.”* (...).

En esencia abstracta, Serling nos habla tanto de la naturaleza de la belleza cuanto de la relación entre el individuo y la sociedad. En esencia ideológica, la

² Para realizar el maquillaje, William Tuttle se inspiró en su trabajo de *El tiempo en sus manos* (*The Time Machine*, 1960) para los morlocks.

parábola extiende su denuncia a la intolerancia, a cualquier tipo de discriminación y, en relación con lo anterior, al funcionamiento de los regímenes totalitarios. Pero conociendo la vis política liberal y tan combativa de Serling se hace inevitable una contextualización en parámetros cronológicos y sociológicos concretos, en los que no cuesta ver el episodio como una piedra de toque contra las tesis inmovilistas que por aquellos años trataban de torpedear desde instancias de poder los movimientos proDerechos Civiles en los EE.UU., por no hablar de la caza de brujas que, abanderada por el senador Joseph McCarthy, había elevado entre la población los niveles de paranoia (anticomunista, en este caso) a extremos alarmantes. Pero para hacer prevalecer esas tesis era necesario alcanzar la efectividad dramática. Y era un reto visualmente hartamente complicado, que debía ocultar al espectador los rostros de todos los participantes en la trama so riesgo de dar al traste con el formidable *twist* narrativo final y la alegoría subyacente. Entre Douglas Heyes y el operador lumínico George Clemens, utilizando la coartada del punto de vista entre subjetivo y alucinado, urdieron una serie de estrategias -de iluminación, movimientos de cámara y una meticulosísima coreografía de los movimientos de los actores por el espacio escénico- de un caudal imaginativo desbordante, que apura al extremo las posibilidades expresivas de cada situación planteada (...).

(...) Con este episodio, Bernard Herrmann volverá a colaborar en la serie -aunque la partitura original lo titula "The Eyes of the Beholder"- . La partitura, compuesta en agosto de 1960, fue instrumentada para otra de las formaciones extravagantes de Herrmann: tres trompetas, cuatro trompas, tres trombones, dos tubas, dos vibráfonos, campanas tubulares, un tambor, un tam tam grande y dos arpas. Dos momentos destacan en esta banda sonora: por un lado un grotesco tema destinado a describir la deformidad real de la protagonista y por otro la secuencia de la retirada de las vendas, de nuevo con una construcción *in crescendo* que caracteriza los trabajos de Herrmann para la serie (...).

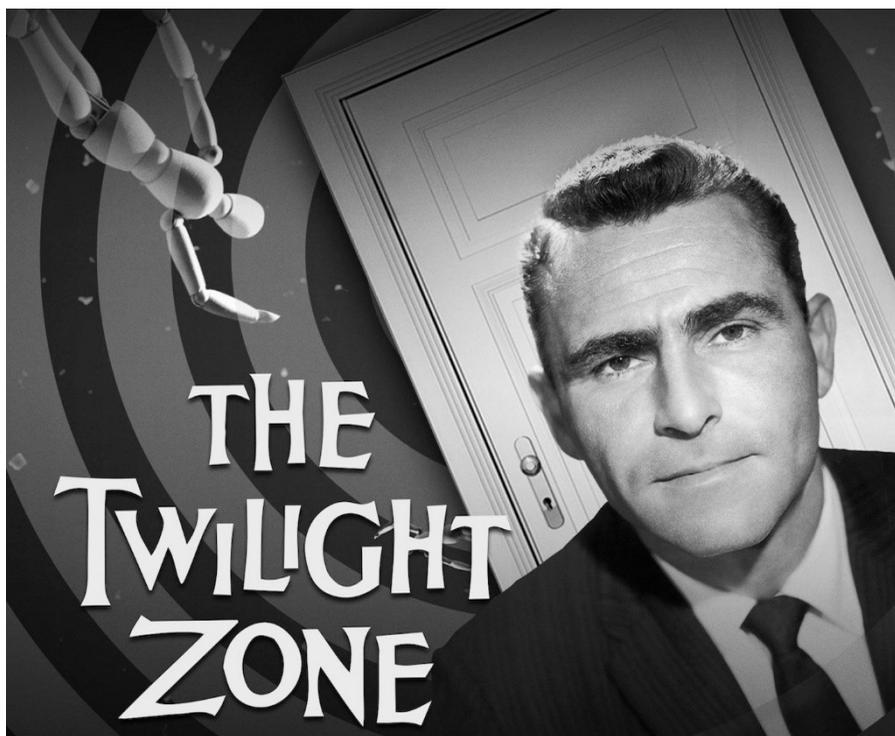
En este episodio hallamos indudablemente un ejemplo de la endiablada habilidad de Serling para subyugar al espectador con sus rotundas metáforas. Pero la auténtica riqueza del título anida en los mecanismos de auténtica orfebrería de su

ejecución visual. La verdad es que no se peca de altisonante si se afirma que **LA MIRADA DEL ESPECTADOR** es uno de esos títulos que sirven para constatar que **The Twilight Zone** es una de las mejores series televisivas de todos los tiempos.



A simple vista pudiera parecer que, tras el enorme éxito de audiencia y la extraordinaria reputación merecidamente conseguidos por la primera temporada de la serie, Rod Serling y su equipo de colaboradores deberían haber disfrutado de un mayor margen de producción de cara a la segunda temporada de la serie. Nada más lejos de la realidad. Lo cierto es que, por el contrario, la segunda temporada - cuyo primer episodio, **King Nine will no return**, se emitió en los Estados Unidos el 30 de septiembre de 1960, y el último, **The obsolete man**, el 2 de junio de 1961- se caracterizan, al menos a nivel de producción, por una amplia gama de restricciones, que dio como resultado menos episodios (sólo 29, frente a los 36 de la primera temporada), rodados con menos presupuesto (una media de 42.000 dólares por episodio, mucho menos que los 65.000-70.000 por episodio de la temporada anterior), y con un calendario de rodaje por episodio más reducido (un día para ensayos y dos para grabar, frente a los cuatro días, para ensayar y tres para grabar, de que gozaron los de la primera temporada). (...)

No falta quien afirma que esto se debió a un cambio de patrocinador. En la temporada anterior, el *sponsor* había sido Kimberly-Clark Corporation, una empresa de productos derivados del papel dueña, entre otras franquicias, de los pañuelos Kleenex. El de la segunda temporada sería Colgate-Palmolive, responsable de productos como el detergente Ajax, las pastas dentífricas Colgate y Profiden, el gel de baño Sanex y el jabón Palmolive, la cual se dedicó a “limpiar” la dotación presupuestaria para la serie, dejándola casi bajo mínimos en estrecha connivencia con James Aubrey Jr., el nuevo productor ejecutivo de la serie que actuó en nombre y representación de la CBS. (...) Pese a la popularidad y prestigio de la serie, ésta no se ajustaba al ideal de Aubrey (1918- 1994) -un tipo despiadado al que se conocía con el sobrenombre de “la Cobra Sonriente” (*Smiling Cobra*)-, de una programación familiar -el ejecutivo prefería comedias de la catadura de **Gilligan’s Island** (1964-1965) o **The Beverly Hillbillies** (1962-1971). (...) Del Reisman, uno de los productores asociados, llegaría a declarar años después que “*Jim Aubrey supuso un gravísimo problema para el show. Fue particularmente duro con The Twilight Zone porque,*



para la época, se trataba de una serie de episodios de tan sólo media hora de duración particularmente costosa... Aubrey fue muy duro con el presupuesto de la serie porque tan sólo contaba con una pequeña cantidad de dólares”.

Esa reducción presupuestaria condicionó el formato general de la segunda temporada hasta límites insospechados. Para gran disgusto de Serling, quien a pesar de sus protestas nada pudo hacer para evitarlo, seis episodios de la misma fueron grabados en cinta magnética (videotape) con vista a esa reducción de costes (...).

(...) Téngase en cuenta que la atención que despertaba todo lo que hacía Serling se debía a que, a raíz de la emisión de la primera temporada, había devenido poco menos que una celebridad en los Estados Unidos, siendo frecuentemente detenido por la calle para pedirle autógrafos o trabajo. (...) La audiencia creció, así como los clubs de fans a lo ancho de la geografía de los EE.UU., ligado a un incremento del *merchandising* asociado a la serie -novelizaciones, cómics, discos,



juegos de mesa, cromos ... -, lo cual reportó succulentos beneficios paralelos. (...) Tanta era su popularidad y la de la serie, que Serling tuvo a bien tener en consideración el correo de los fans y atender en la medida de lo razonable sus recomendaciones para mejorar la serie, tales como potenciar los papeles protagonistas femeninos, añadir mayores dosis de ironía y, en particular, mantener la que acabaría siendo uno de los principales rasgos distintivos de toda la serie: los finales abiertos, evitando siempre que fuera posible la consabida “explicación racional”.

(...) Se da la circunstancia de que, como durante la emisión de la segunda temporada se aprovechó para cambiar la carátula de la serie, substituyendo además el primer tema musical compuesto por Bernard Herrmann para la misma por el mucho más popular y, a partir de entonces, característico de Marius Constant, algunos de los episodios de la primera temporada repetidos durante el período veraniego vieron cambiada su carátula original en beneficio de la nueva (...).

A finales de febrero de 1961, estando por tanto Serling enfrascado en la producción de la segunda temporada, la CBS y sus patrocinadores le exigieron los inicios de la preparación de una tercera, lo cual supuso la rápida elaboración de diez nuevos guiones, entre los cuales estaban los de un par de episodios que inicialmente estaba previsto incluir en la segunda temporada - “Nothing in the dark” y “The grave”-, pero que finalmente fueron incluidos en la siguiente como consecuencia del retraso a la hora de contratarlos por parte de la cadena. Un exhausto Serling habría llegado a declarar: *“Parece que **The Twilight Zone** estará viva por una temporada más. No sé si alegrarme o cortarme las venas...”*. Buena parte de las negociaciones para la tercera temporada girarían alrededor de la posibilidad de convertir los episodios de media hora de duración en episodios de una hora (tal y como ocurriría, finalmente, en la cuarta temporada); una idea a la cual Serling era reacio, habida cuenta de que le gustaba el pequeño formato de la serie tal y como estaba hasta ahora, y que también defendía el productor Buck Houghton, quien advertía a los directivos de CBS que ese modesto formato no daba *“para más de un milagro”* e insistía en que la principal preocupación de los dueños de la cadena debía ser la de encontrar nuevos patrocinadores que permitieran otra vez un presupuesto más holgado y unas condiciones de trabajo más razonables.

La segunda temporada no sólo reportó a Serling y su equipo nuevos reconocimientos, como otro premio Hugo, un Emmy a la mejor fotografía para el operador George T. Clemens, y el premio humanitario Unity *“para la mejora de las relaciones raciales”*, además de una candidatura al Emmy como mejor programa dramático.

(...) Además, resultaba mucho más fácil contratar a actores de carácter -John Carradine, Robert Cummings, Luther Adler, Agnes Moorehead, Patricia Breslin, Burgess Meredith-, atraídos por el prestigio de la serie y dispuestos a aceptar honorarios muy por debajo de los habituales. Rod Serling se aseguró la presentación de la segunda temporada -incluyendo una novedad: al final de cada episodio, efectuaba una breve introducción del que se emitiría la semana siguiente, levantando la expectación del público... - y, como exigía su contrato, escribió la mayoría de



historias -diecinueve en total, con capítulos tan famosos como **LA MIRADA DEL ESPECTADOR** o “TwentyTwo”-.

La segunda temporada llevó a los directivos a realizar ciertas modificaciones en los títulos de crédito de la serie con una voluntad de dotar a los episodios de ritmo más contemporáneo, (...) cambios formales que ya forman parte del imaginario colectivo de toda una generación de espectadores. (...) A petición del supervisor musical, Don B. Ray, Hermann desarrolló dos nuevos temas para el inicio que fueron juzgados como demasiado depresivos y desestimados. Otros compositores del elenco de la CBS presentaron otras opciones, entre ellos Jerry Goldsmith, reciente adquisición del estudio y Leith Stevens, quien, a pesar de no dejar una gran huella en la serie, desarrolló eminentemente una carrera televisiva como compositor con cerca de cuarenta series en su haber. A pesar de contar con semejantes colaboradores, los resultados no convencían ni a Serling ni al director de orquesta, Lud Gluskin. Por entonces, Eugene Feldman, técnico de sonido de la cadena, realizó un pequeño juego musical mezclando dos elementos de las librerías musicales que la CBS había comprado en Europa y aún no habían sido usados, “Étrange n.º.3” y “Milieu n.º.2” que dieron como resultado la careta *beatnick* que el estudio buscaba. El éxito fue tal que prácticamente por ella se conoce al compositor Marius Constant (1925-2004)- quien

sorprendentemente no trabajó en la elaboración de la banda sonora de ningún episodio de la serie-: compositor de origen rumano afincado en París, dirigió la orquesta del Ballet de París de Roland Petit y fue director musical de la ORTF, además de componer diversos conciertos y ballets. Constant, con una experiencia limitada en cine y televisión, pasaría a la leyenda gracias a la misteriosa carátula musical de la **The Twilight Zone**, para la que utilizó dos guitarras eléctrica, un par de trompetas y unos bongos, interpretando un tema bitonal que pasará al universo sonoro de la televisión y la cultura contemporánea; sin embargo, y debido al carácter provisional de la elección por parte del director, nadie consideró necesario registrar el copyright de la pieza, lo cual llevó a problemas jurídicos posteriores y una actuación con premura para resolver dicho error en 1979, cuando la serie ya solo podía aparecer en reposiciones sindicadas. (...) El parpadeo de los ojos de la imagen de los créditos fue sustituido por una introducción más surrealista, con imágenes del espacio, inspirando la nueva narración de Rod Serling - *“Está viajando por otra dimensión, una dimensión más allá de los sentidos y de la mente...”*, mientras irrumpía físicamente en la historia, delante de las cámaras, para presentar el capítulo, en lugar de ser sólo un voz en off, como sucedía en la temporada anterior (...).

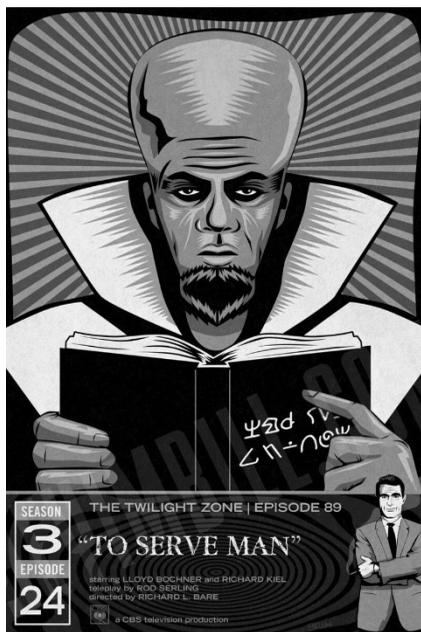








PARA SERVIR AL HOMBRE (1962) EE.UU. 25 min.



Título Título orig.- To serve man.
Dirección.- Richard L. Bare.
Argumento.- Un relato de Damon Knight. **Guion.-** Rod Serling.
Fotografía.- George T. Clemens (1.33 : 1 - B/N). **Montaje.-** Jason H. Bernie.
Música.- Jerry Goldsmith. **Sintonía del programa.-** “Twilight Zone Theme” de Marius Constant. **Productor.-** Buck Houghton. **Producción.-** Cayuga Productions y CBS Television Network.
Interpretes.- Lloyd Bochner (*Michael Chambers*), Susan Cummings (*Patty*), Richard Kiel (*Kanami*), Hardie Albright (*Secretario general*), Theodore Marcuse (*Gregori*), Bartlett Robinson y Carleton

Young (*coroneles*), Nelson Olmsted (*científico*), Robert Tafur (*señor Valdes*), Lomax Study (*Leveque*), Jerry Fujikawa (*delegado japonés*).

versión original con subtítulos en castellano

Episodio nº 24 de la temporada nº 3 de
THE TWILIGHT ZONE / LA DIMENSIÓN DESCONOCIDA
emitido el 2 de marzo de 1962



Una raza alienígena llega a la Tierra prometiendo paz y compartiendo tecnología. Un lingüista y su equipo se proponen traducir el idioma de los extraterrestres, utilizando unos de sus libros cuyo título es “Para servir al hombre”.

(...) **PARA SERVIR AL HOMBRE** puede que sea uno de los episodios más importantes de la serie, primero por su manejo de la tensión a la hora de contar una historia más grande que la vida, y segundo por saber esquivar el bochorno en el que se hundiría cualquier otro programa que intentase llegar a la misma conclusión. Una obra maestra llena de humor y con el que puede ser el twist final más emblemático de sus 156 episodios (...).



Textos (extractos):

Kiko Vega, “The Twilight Zone”, web “Espinof”, mayo 2020

Tonio Alarcón, “The Twilight Zone”, web “Miradas de cine”, febrero 2013

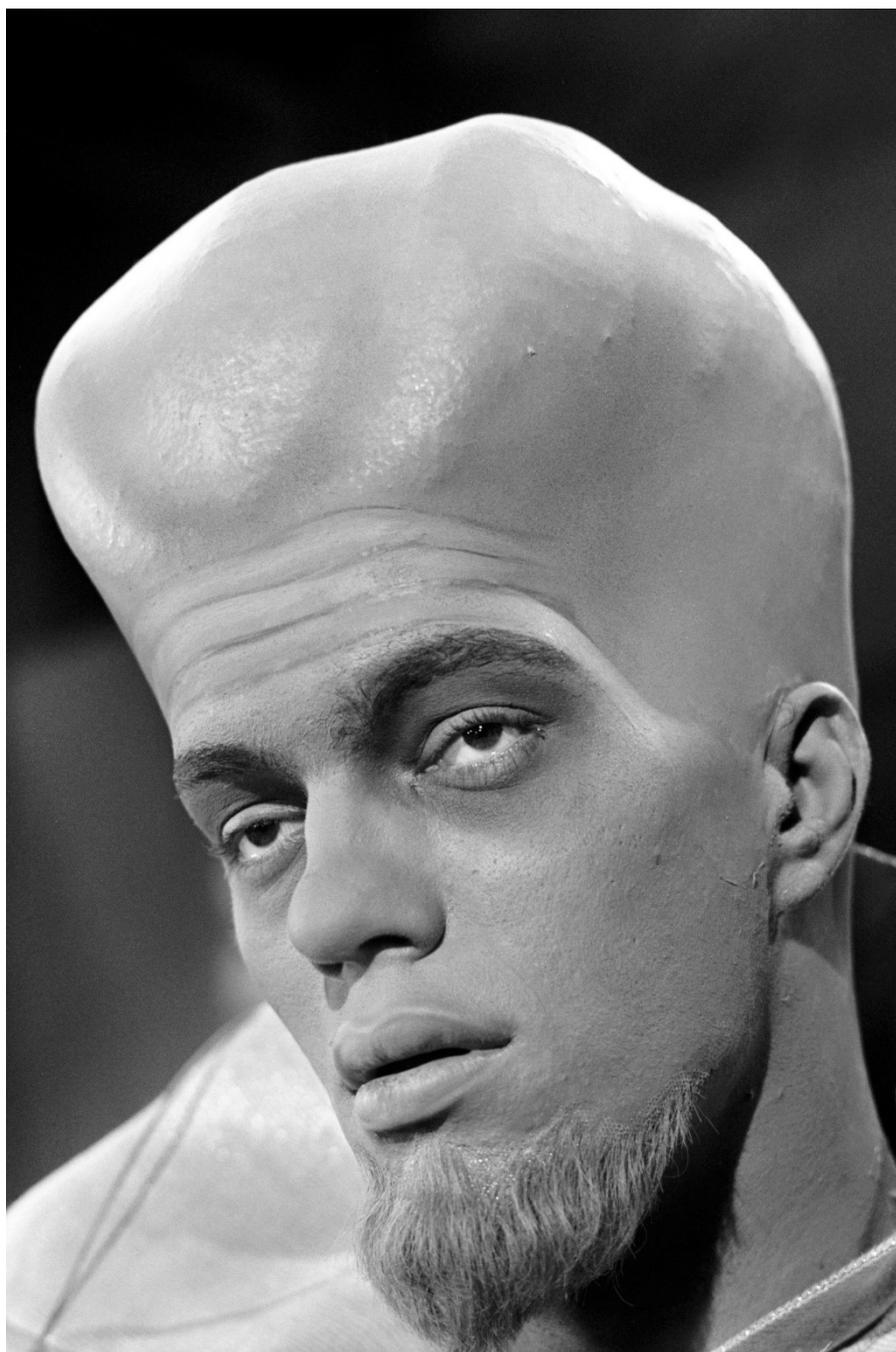
Antonio José Navarro, “The Twilight Zone: 2ª temporada. La consolidación de un mito”, rev. Dirigido, octubre 2013

Sami Rozenbaum, “Las muchas dimensiones de Rod Serling”, web The Wynwood Times, mayo 2021

Tomás Fernández Valentí & Sergi Grau, “The Twilight Zone, 2ª temporada: menos dinero, pero la misma creatividad”, cuaderno de la edición DVD.

Joan Renter, “La música de Bernard Herrmann en la serie”, cuaderno de la edición DVD.







ROD SERLING

Rodman Edward Serling

Siracusa, Nueva York, Estados Unidos, 25 de diciembre de 1924

Rochester, Nueva York, Estados Unidos, 28 de junio de 1975

FILMOGRAFÍA (parcial como guionista)

-para "The Twilight Zone" y para cine-

1956	El precio del triunfo (<i>Patterns</i> , Fielder Cook)	
	Traidor a su patria (<i>The rack</i> , Arnold Laven)	
1958	Más rápido que el viento (<i>Saddle the wind</i> , Robert Parrish)	
1959	Where is everybody?	T01-E01
	One for the angels	T01-E02
	Mr. Denton on Doomsday	T01-E03
	The 16 millimeter shrine	T01-E04
	Walking distance	T01-E05
	Escape clause	T01-E06
	The lonely	T01-E07
	TIME ENOUGH AT LAST	T01-E08
	Judgment night	T01-E10
	And when the sky was opened	T01-E11
	What you need	T01-E12
1960	The four of us are dying	T01-E13
	Third from the sun	T01-E14
	I shot an arrow into the air	T01-E15
	The hitch-hiker	T01-E16
	The fever	T01-E17
	The purple testament	T01-E19
	Mirror image	T01-E21

THE MONSTERS ARE DUE ON MAPLE STREET	T01-E22
People are alike all over	T01-E25
Execution	T01-E26
The big tall wish	T01-E27
Nightmare as a child	T01-E29
A STOP AT WILLOUGHBY	T01-E30
A passage for trumpet	T01-E32
Mr. Bevis	T01-E33
The after hours	T01-E34
The mighty Casey	T01-E35
King Nine will not return	T02-E01
The man in the bottle	T02-E02
Nervous man in a 4 dollar room	T02-E03
EYE OF THE BEHOLDER	T02-E06
The lateness of the hour	T02-E08
A most unusual camera	T02-E10
The night of the meek	T02-E11

1961	Dust	T02-E12
	Back there	T02-E13
	The whole truth	T02-E14
	Twenty two	T02-E17
	The odyssey of flight 33	T02-E18
	Mr. Dingle, the strong	T02-E19
	A hundred yards over the rim	T02-E23
	The Rip Van Winkle caper	T02-E24
	The silence	T02-E25
	The mind and the matter	T02-E27
	Will the real martian please stand up?	T02-E28
	The obsolete man	T02-E29
	The arrival	T03-E02
	The shelter	T03-E03
	The passersby	T03-E04

The mirror	T03-E06
It's a good life	T03-E08
Deaths-head revisited	T03-E09
The midnight sun	T03-E10
Still valley	T03-E11
Five characters in search of an exit	T03-E14

El rostro impenetrable (*One eyed Jacks*, Marlon Brando) [no acreditado]

1962	One more pallbearer	T03-E17
	Showdown with Rance McGrew	T03-E20
	TO SERVE MAN	T03-E24
	The little people	T03-E28
	Four o'clock	T03-E29
	Hocus-Pocus and Frisby	T03-E30
	The trade-ins	T03-E31
	The gift	T03-E32
	The dummy	T03-E33
	Cavender is coming	T03-E36
	The changing of the guard	T03-E37

Incident in an alley (Edward L. Cahn)

Requiem por un campeón (*Requiem for a heavyweight*, Ralph Nelson)

1963	The thirty-fathom grave	T04-E02
	He's alive	T04-E04
	No time like the past	T04-E10
	The parallel	T04-E11
	Of late I think of Cliffordville	T04-E14
	On thursday we leave for home	T04-E16
	The bard	T04-E18
	In praise of Pip	T05-E01
	A kind of a stopwatch	T05-E04

The last night of a jockey	T05-E05
The old man in the cave	T05-E07
Uncle Simon	T05-E08
Probe 7, over and out	T05-E09
The 7th is made up of phantoms	T05-E10
A short drink from a certain fountain	T05-E11

El canario amarillo (*The yellow canary*, Buzz Kulik)

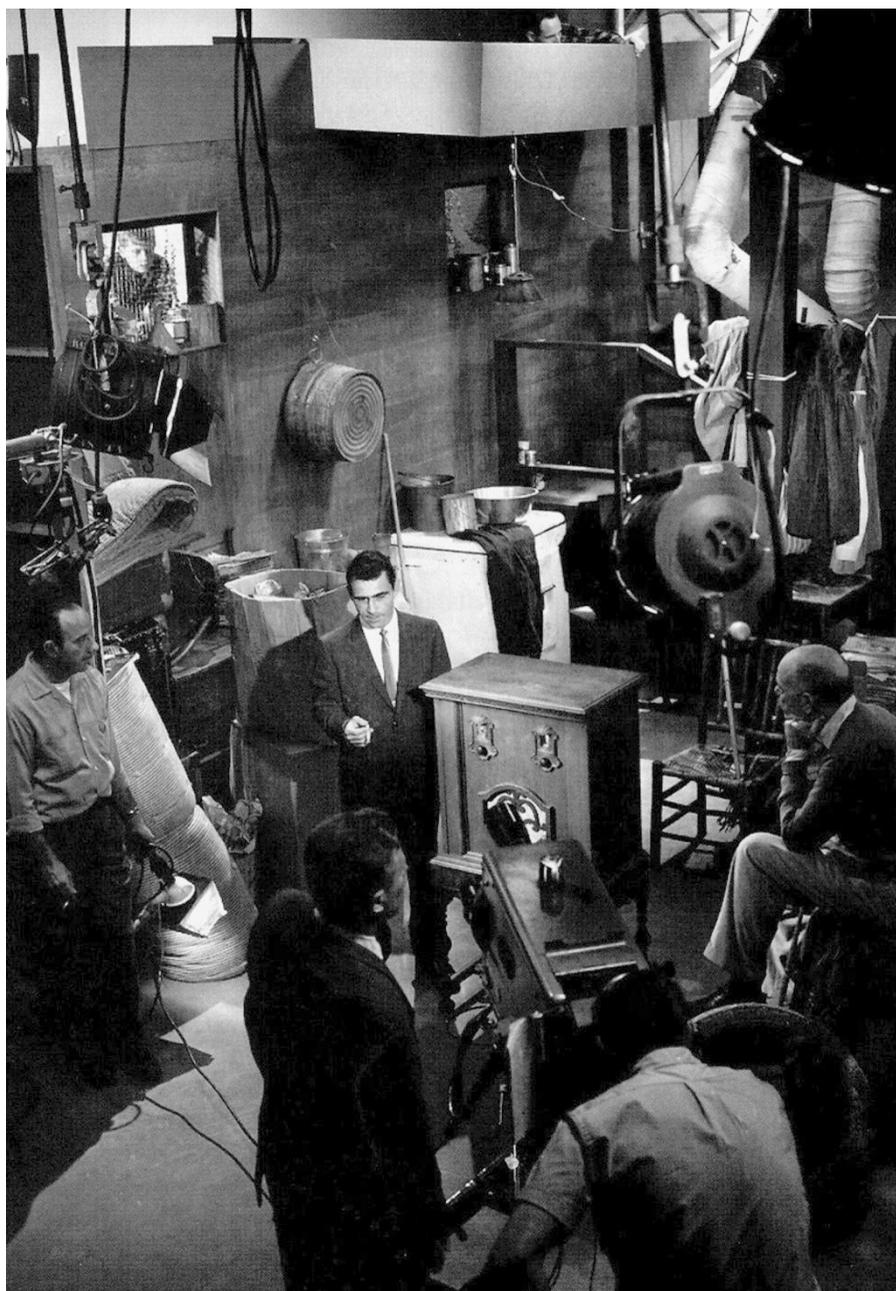
1964	The long morrow	T05-E15
	The masks	T05-E25
	I am the night-color me black	T05-E26
	Sound and silences	T05-E27
	The jeopardy room	T05-E29
	Mr. Garrity and the graves	T05-E32
	The brain center at Whipple's	T05-E33
	The fear	T05-E35

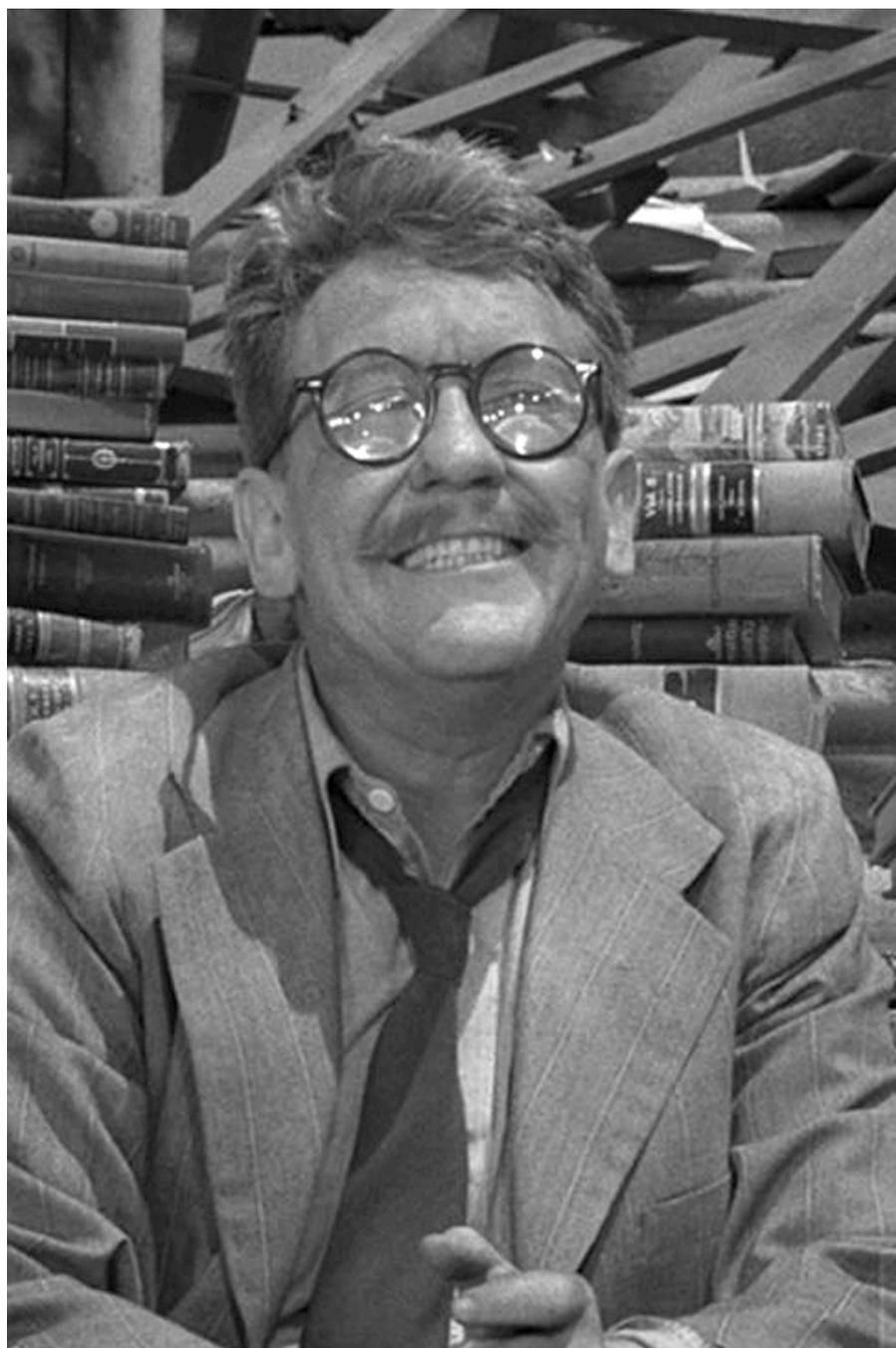
Siete días de mayo (*Seven days in may*, John Frankenheimer)

1966 Asalto al "Queen Mary" (*Assault on a Queen*, Jack Donahue)

1968 El planeta de los simios (*Planet of the apes*, Franklin J. Schaffner)

1972 The man (Joseph Sargent)





Selección y montaje de textos e imágenes:
Juan de Dios Salas. Cineclub Universitario UGR /
Aula de Cine “Eugenio Martín”. 2024

Agradecimientos:

Ramón Reina/Manderley

Ricardo Anguita Cantero

Imprenta Del Arco

Área de Medios Técnicos Espacio V Centenario (Antonio Ángel Ruiz Cabrera)

Área de Recursos Gráficos y de Edición UGR (Patricia Garzón, Carmen Parra
e Irene Verdejo)

Área de Recursos Audiovisuales UGR (Raquel Botubol y Claudia Jiménez)

Becaria ICARO - Ayuda en proyección y en elaboración del cuaderno
(Carmen Rodríguez)

Oficina de Gestión de la Comunicación (Ángel Rodríguez Valverde)

Redes Sociales (Isabel Rueda & Antonio Fernández Morillas)

M^a José Sánchez Carrascosa

In Memoriam

Miguel Sebastián, Miguel Mateos,
Alfonso Alcalá, Juan Carlos Rodríguez,
José Linares, Francisco Fernández,
Mariano Maresca & Eugenio Martín.

ACTIVIDADES CURSO

2023 / 2024

CINECLUB UNIVERSITARIO UGR /
AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA
—
ÁREA DE CINE Y AUDIOVISUAL



SEPTIEMBRE 2023

CENTENARIOS 1923-2023 (II): LINDSAY ANDERSON

Viernes 15 **EL INGENUO SALVAJE** (*This sporting life*, 1963) v.o.s.e.

Martes 19 **IF...** (1968) v.o.s.e.

Viernes 22 **UN HOMBRE DE SUERTE** (*O lucky man!*, 1973) v.o.s.e.

Martes 26 **BRITANNIA HOSPITAL** (1982) v.o.s.e.

Viernes 29 **LAS BALLENAS DE AGOSTO** (*The whales of august*, 1987) v.o.s.e.

TODAS LAS PROYECCIONES SON A LAS 21 H.
EN LA SALA MÁXIMA DEL ESPACIO V CENTENARIO
(AV. DE MADRID)

**ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO**

SEMINARIO "CAUTIVOS DEL CINE" Nº 60

Miércoles 20 17 h.

EL CINE DE LINDSAY ANDERSON

Gabinete de Teatro & Cine
del Palacio de la Madraza

Entrada libre hasta completar aforo

ORGANIZA

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

EL USO DE LA IMAGEN DE ESTE CARTEL SE HACE EXCLUSIVAMENTE CON FINES DIDÁCTIVOS



SEPTIEMBRE-DICIEMBRE 2023

LUNES DE CINECLUB: HOY ESTRENAMOS...

Lunes	25 septiembre	DESPUÉS DEL AMOR (<i>After love</i> , 2020) Aleem Khan, Gran Bretaña, v.o.s.e., 91 min.
Lunes	16 octubre	FELLINI DE LOS ESPÍRITUS (<i>Fellini degli Spiriti</i> , 2020) Anselma Dell'Olio, Italia, v.o.s.e., 100 min.
Lunes	27 noviembre	EL CLUB DEL ODIO (<i>Soft & quiet</i> , 2022) Beth de Araújo, EE.UU, v.o.s.e., 91 min.
Lunes	18 diciembre	HIERVE (<i>Boiling point</i> , 2021) Philip Barantini, Gran Bretaña, v.o.s.e., 92 min.

ORGANIZA_

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

TODAS LAS PROYECCIONES A LAS **20:30 H.**
EN LA SALA MÁXIMA DEL ESPACIO V
CENTENARIO (AV. DE MADRID)

**ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO**



Septiembre-Octubre 2023

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR MEETS
FESTIVAL INTERNACIONAL DE JÓVENES REALIZADORES DE GRANADA (III):

FLAMENCO Y CINE DOCUMENTAL CONTEMPORÁNEO

Jueves 28 septiembre
CANTO CÓSMICO. NIÑO DE ELCHE
(Leire Apellaniz y Marc Sempere, 2020)
España, v.e., 94 min.
Coloquio posterior con Niño de Elche

Lunes 2 octubre
NUEVE SEVILLAS
(Gonzalo G. Pelayo y Pedro G. Romero, 2020)
España, v.e., 157 min.

Organiza:
29º Festival Internacional de Jóvenes Realizadores de Granada
Cátedra "Manuel de Falla"
Cine Club Universitario UGR /Aula de Cine "Eugenio Martín"

Lunes 9 octubre
SIETE JERELES
(Gonzalo G. Pelayo y Pedro G. Romero, 2022)
España, v.e., 125 min.

Todas las proyecciones a las **20:30 h.**
en la Sala Máxima del Espacio V Centenario (Av. de Madrid)



**ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO**

LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA

ÁREA DE CINE Y AUDIOVISUAL



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



OCTUBRE 2023

MAESTROS DEL CINE MODERNO (VIII): FEDERICO FELLINI (3ª PARTE)

Martes 3 **GIULIETTA DE LOS ESPÍRITUS** (*Giulietta degli Spiriti*, 1965) v.o.s.e.

Viernes 6 **FELLINI-SATYRICON** (*Fellini-Satyricon*, 1969) v.o.s.e.

Martes 10 **LOS CLOWNS** (*I clowns*, 1970) v.o.s.e.

Martes 17 **ROMA** (1972) v.o.s.e.

Viernes 20 **AMARCORD** (1974) v.o.s.e.

TODAS LAS PROYECCIONES SON A LAS 21 H.
EN LA SALA MÁXIMA DEL ESPACIO V CENTENARIO
(AV. DE MADRID)

ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO

SEMINARIO "CAUTIVOS DEL CINE" Nº 61
Miércoles 11 17 h.

EL CINE DE FEDERICO FELLINI (III)

Gabinete de Teatro & Cine
del Palacio de la Madraza
Entrada libre hasta completar aforo

ORGANIZA

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

EL USO DE LA IMAGEN DE ESTE CARTEL SE HACE EXCLUSIVAMENTE CON FINES EDUCATIVOS

LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA
—
ÁREA DE CINE Y AUDIOVISUAL

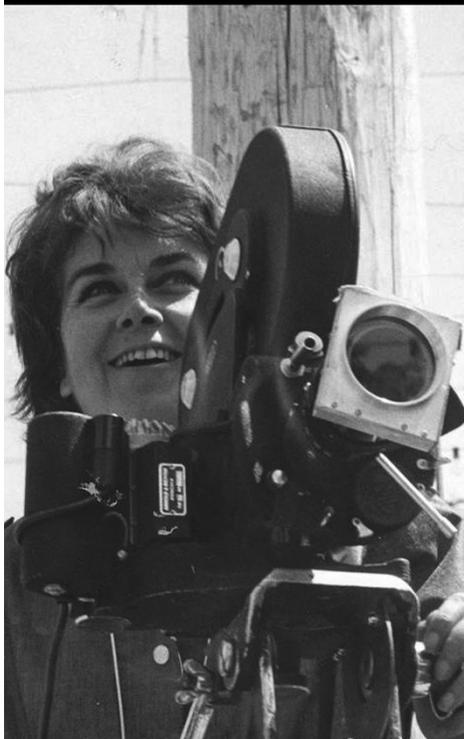


OCTUBRE 2023

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR MEETS FESTIVAL JÓVENES REALIZADORES DE GRANADA (III):

CENTENARIO DEL NACIMIENTO DE LA CINEASTA ANA MARISCAL

Proyección-homenaje con film restaurado



Lunes 23

20:30 h.

SEGUNDO LÓPEZ, AVENTURERO URBANO

(Ana Mariscal, 1953)

España, v.e., 80 min.

*(Presentación y coloquio con David
García Rodríguez, hijo de Ana Mariscal
y restaurador de la película)*

SALA MÁXIMA DEL ESPACIO V CENTENARIO
(AV. DE MADRID)

ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO

ORGANIZA:

FESTIVAL INTERNACIONAL DE JÓVENES
REALIZADORES DE GRANADA
CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR /
AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"



COLABORA:





El exorcista (The exorcist, William Friedkin, 1973)

OCTUBRE 2023

TALLER DE CINEMATOGRAFÍA INICIACIÓN AL LENGUAJE DEL CINE (31ª EDICIÓN)

DÍAS:

2, 3, 9, 10, 11, 16, 18, 19, 23, 25, 26 y 30 de octubre
De 11:00 a 13:00 horas

LUGAR:

Gabinete de Teatro &
Cine del Palacio de La Madraza
c/ Oficios, s/n (frente a la Capilla Real)

IMPARTIDO POR:

JUAN DE DIOS SALAS
Director del Cineclub Universitario UGR
/ Aula de Cine "Eugenio Martín"

TEMARIO:

- I. Vocabulario Cinematográfico Básico.
- II. Nociones técnicas fundamentales sobre planificación, angulación, movimientos de cámara, iluminación, composición, sonido, música y montaje cinematográficos.
- III. Utilización expresiva de la planificación, la angulación, los movimientos de cámara, la iluminación, la composición, el sonido, la música y el montaje cinematográficos.

INFORMACIÓN:

Página web lamadraza.ugres ("Información y Convocatoria de Interés", zona inferior de la portada principal)

MODALIDAD PRESENCIAL: 55 PLAZAS

PREINSCRIPCIÓN:

Para formalizar la preinscripción debe acceder al **FORMULARIO DE INSCRIPCIÓN** y rellenar sus datos personales. El formulario estará disponible **hasta las 12:00 horas del lunes 9 de octubre de 2023**

INSCRIPCIÓN (MUY IMPORTANTE):

LA INSCRIPCIÓN SE DARÁ POR ANULADA Y NO PROCEDERÁ LA DEVOLUCIÓN DEL IMPORTE, SI EL **JUSTIFICANTE DE PAGO** SE RECIBE EN LA SIGUIENTE DIRECCIÓN (culturacontemporanea@ugres) CON POSTERIORIDAD A LAS **13:00 HORAS DEL LUNES 9 DE OCTUBRE DE 2023**

ORGANIZA_

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA

ÁREA DE CINE Y AUDIOVISUAL



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



OCTUBRE 2023

CENTENARIOS 1923-2023 (Y III): JOYAS DEL CINE MUDO (XVI)

Martes 24 **SOMBRAS** (*Schatten*, Alemania, 1923) Arthur Robison v.o.s.e.

Viernes 27 **(en el Día Mundial del Patrimonio Audiovisual 2023)**

GRISÚ (*Schlagende wetter*, Alemania, 1923) Karl Grune v.o.s.e.

PARÍS DORMIDO (*Paris qui dort*, Francia, 1923) René Clair v.o.s.e.

Martes 31 **Buster Keaton**

LA LEY DE LA HOSPITALIDAD (*Our hospitality*, EE.UU., 1923)

Edward Cline & Buster Keaton v.o.s.e.

Harold Lloyd

EL HOMBRE MOSCA (*Safety last!*, EE.UU., 1923)

Fred Newmeyer, Sam Taylor & Harold Lloyd v.o.s.e.

TODAS LAS PROYECCIONES SON A LAS 21 H.
EN LA SALA MÁXIMA DEL ESPACIO V CENTENARIO
(AV. DE MADRID)

ORGANIZA

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO

EL USO DE LA IMAGEN DE ESTE CARTEL SE HACE EXCLUSIVAMENTE CON FINES DIVULGATIVOS

LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA

ÁREA DE CINE Y AUDIOVISUAL



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



NOVIEMBRE 2023

MAESTROS DEL CINE CLÁSICO ESPAÑOL (I): JOSÉ MARÍA FORQUÉ (1ª PARTE)

-en el centenario de su nacimiento-

Viernes 3 **EL DIABLO TOCA LA FLAUTA** (1953) v.e.

Martes 7 **UN DÍA PERDIDO** (1954) v.e.

Viernes 10 **AMANECER EN PUERTA OSCURA** (1957) v.e.

Martes 14 **UN HECHO VIOLENTO** (1958) v.e.

Viernes 17 **DE ESPALDAS A LA PUERTA** (1959) v.e.

TODAS LAS PROYECCIONES SON A LAS 21 H.
EN LA SALA MÁXIMA DEL ESPACIO Y CENTENARIO
(AV. DE MADRID)

**ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO**

Seminario "CAUTIVOS DEL CINE" n° 62

Miércoles 8 17 h.

EL CINE DE JOSÉ MARÍA FORQUÉ (I)

Gabinete de Teatro & Cine del Palacio de la Madraza

Entrada libre hasta completar aforo

ORGANIZA

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

EL USO DE LA IMAGEN DE ESTE CARTEL SE HACE EXCLUSIVAMENTE CON FINES EDUCATIVOS

NOVIEMBRE 2023

LUNES DE CINECLUB:
CINECLUB UNIVERSITARIO / AULA DE CINE MEETS
FESTIVAL GRANADA NOIR (IV)



Lunes 6

20:30 h.

EL CEBO

(España - Suiza - Alemania, 1958)

Ladislao Vajda

v.o.s.e. [100 min.]

copia íntegra y restaurada

Presentación y coloquio posterior a cargo de:

Jesús Lens (Director de "Granada Noir")

Juan de Dios Salas (Cine Club Universitario
UGR / Aula de Cine "Eugenio Martín")

SALA MÁXIMA DEL ESPACIO V CENTENARIO
(AV. DE MADRID)

ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO

ORGANIZA:

9ª ED. FESTIVAL GRANADA NOIR
CINECLUB UNIVERSITARIO UGR /
AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

Granada
NOIR

LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA

ÁREA DE CINE Y AUDIOVISUAL



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



NOVIEMBRE 2023

MAESTROS DEL CINE CONTEMPORÁNEO (X): PETER BOGDANOVICH (2ª PARTE)

Martes 21 **POR FIN, EL GRAN AMOR**
(*At long last love*, 1975) v.o.s.e.

Viernes 24 **NICKELODEON** (1976) v.o.s.e.

Martes 28 **SAINT JACK, EL REY DE SINGAPUR**
(*Saint Jack*, 1979) v.o.s.e.

TODAS LAS PROYECCIONES SON A LAS 21 H.
EN LA SALA MÁXIMA DEL ESPACIO V CENTENARIO
(AV. DE MADRID)

ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO

Seminario "CAUTIVOS DEL CINE" nº 63

Miércoles 22 17 h.

EL CINE DE PETER BOGDANOVICH (II)

Gabinete de Teatro & Cine del Palacio de la Madraza
Entrada libre hasta completar aforo

ORGANIZA

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

EL USO DE LA IMAGEN DE ESTE CARTEL SE HACE EXCLUSIVAMENTE CON FINES EDUCATIVOS

LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA
—
ÁREA DE CINE Y AUDIOVISUAL



NOVIEMBRE 2023

**LUNES DE CINECLUB:
CINECLUB UNIVERSITARIO / AULA DE CINE MEETS
16ª CITA CULTURAL FRANCESA CON GRANADA**



Lunes 20

20:30 h.

**¡LUMIÈRE!
COMIENZA LA AVENTURA**
(Francia, 2016) Thierry Frémaux
v.o.s.e. [90 min.]

SALA MÁXIMA DEL ESPACIO V CENTENARIO
(AV. DE MADRID)

ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO

ORGANIZA:

LA MAISON DE FRANCE
CINECLUB UNIVERSITARIO UGR /
AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"



LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA

—
ÁREA DE CINE Y AUDIOVISUAL



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



DICIEMBRE 2023

MAESTROS DEL CINE MODERNO ESPAÑOL (I): NARCISO IBÁÑEZ SERRADOR (2ª PARTE)

Viernes 1 **Programa nº 1 (1966)**
capítulos 12º, 13º y 14º de la serie
"Historias para no dormir"

LA CABAÑA (1966) v.e.

EL ANIVERSARIO (1966) v.e.

LA ESPERA (1966) v.e.

Martes 12 **Programa nº 2 (1966)**
capítulos 15º y 16º de la serie
"Historias para no dormir"

LA ALARMA (1966) v.e.

Viernes 15 **Programa nº 3 (1966-1967)**
capítulos 17º, 18º y 19º de la serie
"Historias para no dormir"

LA SONRISA (1966) v.e.

EL ASFALTO (1966) v.e.

LA PESADILLA (1967) v.e.

Martes 19 **Programa nº 4 (1967)**
capítulos 20º y 21º de la serie
"Historias para no dormir"

LA ZARPA (1967) v.e.

EL VIDENTE (1967) v.e.

ORGANIZA

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

COLABORA

rtve

TODAS LAS PROYECCIONES SON A LAS 21 H.
EN LA SALA MÁXIMA DEL ESPACIO V. CENTENARIO
(AV. DE MADRID)

ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO

EL USO DE LA IMAGEN DE ESTE CARTEL SE HACE EXCLUSIVAMENTE CON FINES EDUCATIVOS



ENERO 2024

MAESTROS DEL CINE CLÁSICO (XII): MARCEL CARNÉ (1ª PARTE)

Martes 9 **NOGENT, EL DORADO DEL DOMINGO**
(*Nogent, ElDorado du dimanche*, 1929) v.o.s.e.
JENNY (*Jenny*, 1936) v.o.s.e.

Viernes 12 **UN DRAMA SINGULAR**
(*Drôle de drame*, 1937) v.o.s.e.

Martes 16 **EL MUELLE DE LAS BRUMAS**
(*Le Quai des brumes*, 1938) v.o.s.e.

Viernes 19 **HOTEL DEL NORTE** (*Hôtel du Nord*, 1938) v.o.s.e.

Martes 23 **AL DESPERTAR EL DÍA**
(*Le jour se lève*, 1939) v.o.s.e.

Viernes 26 **LOS VISITANTES DE LA NOCHE**
(*Les visiteurs du soir*, 1942) v.o.s.e.

Martes 30 **Horario especial: 20:15 h.**
LOS NIÑOS DEL PARAÍSO
(*Les enfants du paradis*, 1945) v.o.s.e.

TODAS LAS PROYECCIONES SON A LAS 21 H. (EXCEPTO LA INDICADA)
EN LA SALA MÁXIMA DEL ESPACIO Y CENTENARIO (AV. DE MADRID)

Seminario "CAUTIVOS DEL CINE" n° 64

Miércoles 24 17 h.

EL CINE DE MARCEL CARNÉ (I)

Gabinete de Teatro & Cine del Palacio de la Madraza
Entrada libre hasta completar aforo

ORGANIZA

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO



ENERO-MARZO 2024

LUNES DE CINECLUB: HOY ESTRENAMOS... (II)

Lunes	29 enero	LA GRAN JUVENTUD (<i>Les Amandiers</i> , 2022) Valeria Bruni Tedeschi, Francia, v.o.s.e., 126 min.
Lunes	26 febrero	JOSEP (2020) Aurélien "Aurel" Froment, Francia-España, v.o.s.e., 74 min.
Lunes	4 marzo	ESCRIBIENDO CON FUEGO (<i>Writing with fire</i> , 2021) Rintu Thomas & Sushmit Ghosh, India., v.o.s.e., 92 min.
Lunes	11 marzo	SOBRE LA HISTORIA NATURAL DE LA DESTRUCCIÓN (<i>Luftkrieg. Die Naturgeschichte der Zerstörung</i> , 2022) Sergei Loznitsa, Alemania, v.o.s.e., 110 min.

ORGANIZA.

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

TODAS LAS PROYECCIONES A LAS **20:30 H.**
EN LA SALA MÁXIMA DEL ESPACIO V
CENTENARIO (AV. DE MADRID)

**ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO**

V Ciclo de proyecciones

MASCULINIDADES DISIDENTES

FEBRERO - ABRIL 2024

Miércoles 21 febrero

THE LAST BLACK

MAN IN SAN

FRANCISCO

v.o.s.e. 120 min.

JOE TALBOT

EE.UU., 2019

Lunes 18 marzo

HACIA MI NOMBRE

v.o.s.e. 93 min.

NEL MIO NOME

NICOLO BASSETTI

Italia, 2022

Miércoles 3 abril

SLOW

v.o.s.e. 104 min.

MARIJA KAVTARADZE

Lituania, 2023

Todas las proyecciones a las **18 h.**
en la **Sala Máxima del Espacio V Centenario**
Entrada libre hasta completar aforo

ORGANIZA



COLABORA



LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA

ÁREA DE CINE Y AUDIOVISUAL



FEBRERO 2024

75 ANIVERSARIO DE LA CREACIÓN DEL CINE CLUB DE GRANADA (ACTUAL CINECLUB UNIVERSITARIO UGR). RECONSTRUYENDO SU PRIMERA SESIÓN

Viernes 2 febrero

Horario especial: 20:15 h.

MEMPHIS BELLE

(The Memphis Belle: a story of a flying fortress, William Wyler, EE.UU., 1944) v.o.s.e.

EL ENEMIGO INVISIBLE

(Health for the Americas: the unseen enemy, Walt Disney, EE.UU., 1945) v.o.s.e.

M, EL VAMPIRO DE DÜSSELDORF

(M - Eine Stadt sucht einen Mörder, Alemania, Fritz Lang, 1931) v.o.s.e.

ORGANIZA

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

SALA MÁXIMA DEL ESPACIO Y CENTENARIO
(AV. DE MADRID)

ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO

EL USO DE LA IMAGEN DE ESTE CARTEL SE HACE EXCLUSIVAMENTE CON FINES EDUCATIVOS

ORGANIZA
CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR / AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

DIÁLOGOS DE PELÍCULA (I): SOBRE EL CINE ESPAÑOL (I)



FEBRERO 2024 / Lunes 5

Víctor Erice: el CINE frente a la contaminación del AUDIOVISUAL

José Ignacio Fernández-Dougnac



FEBRERO 2024 / Lunes 12

Edgar Neville: el cine en un hilo

Juan Varo



FEBRERO 2024 / Lunes 19

Cómo ver "Raza" (José Luis Sáenz de Heredia, 1941) ochenta años después

Manuel Trenzado



MARZO 2024 / Miércoles 13

Buñuel y "camaradas": cineastas españoles en el exilio mexicano

Yolanda Guasch



ABRIL 2024 / Lunes 8

Grillos en la noche: una aproximación al fantateatro español (1969-1976)

José Abad

Entrada libre hasta completar aforo. Todos los diálogos a las 19:30 h. en el Gabinete de Teatro del Palacio de la Madraza.



ABRIL 2024 / Lunes 15

La música del cine fantástico español

Isabel Royán

-con la participación de Joaquín López-



ABRIL 2024 / Lunes 22

Cine en construcción: de Guerin al "fake"

José Sánchez-Montes



MAYO 2024 / Miércoles 8

Caminos sin cartografiar del cine contemporáneo español

Lidia Peralta



MAYO 2024 / Miércoles 15

Antropología del cine español: entre el "onscreen" y el "offscreen" de toda película

Marian del Moral



JUNIO 2024 / Lunes 3

De "Solás" a "Modelo 77": dos décadas del nuevo cine andaluz

Julio Grosso Mesa



LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA

ÁREA DE CINE Y AUDIOVISUAL

LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA

ÁREA DE CINE Y AUDIOVISUAL



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



FEBRERO 2024

MAESTROS DEL CINE CONTEMPORÁNEO ESPAÑOL (I): CARLOS SAURA (1ª PARTE) -IN MEMORIAM-

Martes 6 **LA TARDE DEL DOMINGO** (1957) v.e.
CUENCA (1958) v.e.
LOS GOLFOS (1959) v.e.

Viernes 9 **LLANTO POR UN BANDIDO** (1963) v.e.

Martes 13 **LA CAZA** (1965) v.e.

Viernes 16 **PEPPERMINT FRAPPÉ** (1967) v.e.

TODAS LAS PROYECCIONES SON A LAS 21 H.
EN LA SALA MÁXIMA DEL ESPACIO V CENTENARIO (AV. DE MADRID)

Seminario "CAUTIVOS DEL CINE" n° 65

Miércoles 14 17 h.

EL CINE DE CARLOS SAURA (I)

Gabinete de Teatro & Cine del Palacio de la Madraza

Entrada libre hasta completar aforo

ORGANIZA

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO

EL USO DE LA IMAGEN DE ESTE CARTEL SE HACE EXCLUSIVAMENTE CON FINES EDUCATIVOS

LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA

ÁREA DE CINE Y AUDIOVISUAL



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



El maestro John Ford (abajo izda.) en el rodaje de la película **EL CABALLO DE HIERRO**
(The Iron Horse, John Ford, EE.UU., 1924)

FEBRERO - MARZO 2024

TALLER DE CINEMATOGRAFÍA

EL CINE MUDO: ORIGEN, CONSOLIDACIÓN Y ESPLENDOR DEL 7º ARTE (12ª EDICIÓN)

Días:

26, 27 y 29 de febrero

1, 4, 6, 7, 11, 13, 14, 18, 20, 21 y 22 de marzo

Horario:

11:00 a 13:00 h.

Lugar:

Gabinete de Teatro & Cine del Palacio de La Madraza
c/ Oficios, s/n (frente a la Capilla Real)

55 plazas

ORGANIZA

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

Impartido por:

JUAN DE DIOS SALAS

Director del Cineclub Universitario / Aula de Cine de la universidad de Granada.

TEMARIO:

Un recorrido pormenorizado, histórico y crítico, por la evolución de este período imprescindible de la Historia del Cine -en el que no resulta difícil encontrar un sinnúmero de obras maestras-, a través del estudio de las cinematografías, directores y películas más importantes.

INFORMACIÓN E INSCRIPCIÓN:

Para formalizar la inscripción debe acceder al **FORMULARIO** y rellenar sus datos personales. **Es obligatorio cumplimentar TODOS los datos del formulario, INCLUIDO EL RESGUARDO DEL JUSTIFICANTE DE PAGO. SIN ÉSTE, EL FORMULARIO NO PERMITE SER ENVIADO.** El formulario estará disponible hasta las 12:00 h del viernes 1 de marzo de 2024 o hasta completar las plazas ofertadas.

EL USO DE LA IMAGEN DE ESTE CARTEL SE HACE EXCLUSIVAMENTE CON FINES DIVULGATIVOS

LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA

ÁREA DE CINE Y AUDIOVISUAL



FEBRERO 2024

MAESTROS DEL CINE MODERNO ESPAÑOL (II): LUIS GARCÍA BERLANGA (Y 3ª PARTE)

Martes 20 **PATRIMONIO NACIONAL** (1981) v.e.

A las 20:45 h., previo al inicio de la proyección, el festival GRAVITE hará entrega al CINECLUB UNIVERSITARIO UGR de su galardón "Memorial Fernando Marías".

Viernes 23 **NACIONAL III** (1982) v.e.

Martes 27 **LA VAQUILLA** (1985) v.e.

TODAS LAS PROYECCIONES SON A LAS 21 H.
EN LA SALA MÁXIMA DEL ESPACIO V CENTENARIO (AV. DE MADRID)

ORGANIZA

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO

EL USO DE LA IMAGEN DE ESTE CINECLUB SE HACE EXCLUSIVAMENTE CON FINES DIVULGATIVOS

LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA

ÁREA DE CINE Y AUDIOVISUAL



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



MARZO 2024

Con motivo del Día Internacional de la Mujer

PIONERAS Y MAESTRAS (II): LENI RIEFENSTAHL

- Viernes 1 **LA LUZ AZUL**
(*Das blaue Licht*, 1932) v.o.s.e.
- Martes 5 **EL TRIUNFO DE LA VOLUNTAD**
(*Triumph des Willens*, 1934) v.o.s.e.
- Viernes 8 **OLIMPIADA (1ª parte)**
(*Olympia 1.Teil - Fest der Völker*, 1938)
v.o.s.e.
- Martes 12 **TIERRA BAJA** (*Tiefland*, 1954) v.o.s.e.

TODAS LAS PROYECCIONES SON A LAS 21 H.
EN LA SALA MÁXIMA DEL ESPACIO V CENTENARIO
(AV. DE MADRID)

Seminario
"CAUTIVOS DEL CINE" nº 66

Miércoles 6 17 h.
EL CINE DE LENI RIEFENSTAHL
Gabinete de Teatro &
Cine del Palacio de la Madraza
Entrada libre hasta completar aforo

ORGANIZA

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO

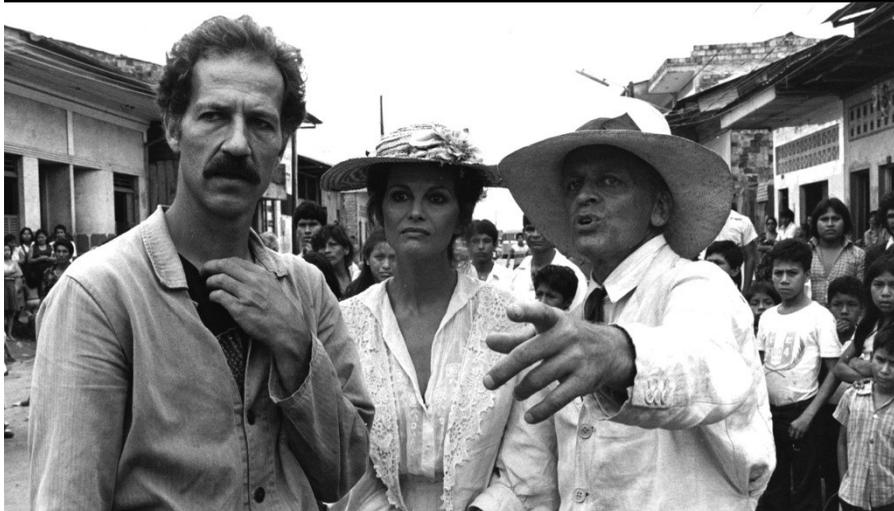
EL USO DE LA IMAGEN DE ESTE CARRTEL SE HACE EXCLUSIVAMENTE CON FINES EDUCATIVOS

LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA

ÁREA DE CINE Y AUDIOVISUAL



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



MARZO 2024

MAESTROS DEL CINE CONTEMPORÁNEO (IX): WERNER HERZOG (3ª PARTE)

Viernes 15 **FITZCARRALDO**
(*Fitzcarraldo*, 1982) v.o.s.e.

Martes 19 **LA BALADA DEL PEQUEÑO SOLDADO**
(*Ballade vom kleinen Soldaten*, 1984) v.o.s.e.

DONDE SUEÑAN LAS VERDES HORMIGAS
(*Wo die grünen Ameisen träumen*, 1984) v.o.s.e.

Viernes 22 **COBRA VERDE**
(*Cobra Verde*, Alemania, 1987) v.o.s.e.

TODAS LAS PROYECCIONES SON A LAS 21 H.
EN LA SALA MÁXIMA DEL ESPACIO V
CENTENARIO (AV. DE MADRID)

Seminario
"CAUTIVOS DEL CINE" nº 67
Miércoles 20 17 h.
EL CINE DE WERNER HERZOG (III)
Gabinete de Teatro &
Cine del Palacio de la Madraza
Entrada libre hasta completar aforo

ORGANIZA

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO

EL USO DE LA IMAGEN DE ESTE CARTEL SE HACE EXCLUSIVAMENTE CON FINES DIVULGATIVOS

LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA

ÁREA DE CINE Y AUDIOVISUAL



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



ABRIL 2024

MAESTROS DEL CINE MODERNO (IX): BLAKE EDWARDS (3ª PARTE)

Martes 2 **LA SEMILLA DEL TAMARINDO**
(*The tamarind seed*, 1974) v.o.s.e.

Viernes 5 **"10"**
(*"10"*, 1979) v.o.s.e.

Martes 9 **S.O.B.**
(*S.O.B.*, 1981) v.o.s.e.

Viernes 12 **¿VÍCTOR O VICTORIA?**
(*Victor/Victoria*, 1982) v.o.s.e.

TODAS LAS PROYECCIONES SON A LAS 21 H.
EN LA SALA MÁXIMA DEL ESPACIO V
CENTENARIO (AV. DE MADRID)

Seminario
"CAUTIVOS DEL CINE" nº 68
Miércoles 10 17 h.
EL CINE DE BLAKE EDWARDS (III)
Gabinete de Teatro &
Cine del Palacio de la Madraza
Entrada libre hasta completar aforo

ORGANIZA

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO

EL USO DE LA IMAGEN DE ESTE CARTEL SE HACE EXCLUSIVAMENTE CON FINES DIVULGATIVOS



ABRIL-MAYO 2024

LUNES DE CINECLUB: HOY ESTRENAMOS... (III)

Lunes	29 abril	LA ASISTENTE (<i>The assistant</i> , 2019) Kitty Green EE.UU., v.o.s.e.
Lunes	13 mayo	1976 (2022) Manuela Martelli, Chile, v.e.
Lunes	20 mayo	DEL INCONVENIENTE DE HABER NACIDO (<i>The trouble with being born</i> , 2020) Sandra Wollner, Austria, v.o.s.e.

ORGANIZA.

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

TODAS LAS PROYECCIONES A LAS **20:30 H.**
EN LA SALA MÁXIMA DEL ESPACIO V
CENTENARIO (AV. DE MADRID)

**ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO**

LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA

ÁREA DE CINE Y AUDIOVISUAL



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



MAYO 2024

TALLER DE CINEMATOGRAFÍA

INICIACIÓN AL LENGUAJE DEL CINE 2: IMÁGENES MAESTRAS (20ª EDICIÓN)

Días:

6, 8, 9, 13, 15, 16, 20, 22 y 23

Horario:

11:00 a 13:00 h.

Lugar:

Gabinete de Teatro & Cine del Palacio de La Madraza
c/ Oficios, s/n (frente a la Capilla Real)

55 plazas

Impartido por:

JUAN DE DIOS SALAS
Director del Cineclub Universitario UGR /
Aula de Cine "Eugenio Martín"

TEMARIO:

Análisis práctico y pormenorizado de diversas escenas y secuencias cinematográficas.

El examen detallado tanto de la extraordinaria calidad de unas como de la pésima condición de otras, busca desvelar la importancia capital que el acertado uso del lenguaje del cine en la puesta en escena de un film, debe tener en la valoración crítica, positiva o negativa, del mismo.

INFORMACIÓN E INSCRIPCIÓN:

Para formalizar la inscripción debe acceder al **FORMULARIO** y rellenar sus datos personales. Es **OBLIGATORIO CUMPLIMENTAR TODOS LOS DATOS** del formulario, **INCLUIDO EL RESGUARDO DEL JUSTIFICANTE DE PAGO. SIN ÉSTE, EL FORMULARIO NO PERMITE SER ENVIADO.** El formulario estará disponible hasta las 13:00 h del viernes 10 de mayo de 2024 o hasta completar las plazas ofertadas.

ORGANIZA

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

EL USO DE LA IMAGEN DE ESTE CARTEL SE HACE EXCLUSIVAMENTE CON FINES DIVULGATIVOS



ABRIL 2024

MAESTROS DEL CINE CLÁSICO (XIII): STANLEY DONEN (1ª PARTE)

-en el centenario de su nacimiento-

Martes 16 **UN DÍA EN NUEVA YORK**
(*On the town*, 1949) v.o.s.e.

Viernes 19 **BODAS REALES**
(*Royal wedding*, 1951) v.o.s.e.

Martes 23 **CANTANDO BAJO LA LLUVIA**
(*Singin' in the rain*, 1952) v.o.s.e.

Viernes 26 **TRES CHICAS CON SUERTE**
(*Give a girl a break*, 1953) v.o.s.e.

Martes 30 **SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS**
(*Seven brides for seven brothers*, 1954) v.o.s.e.

TODAS LAS PROYECCIONES A LAS 21 H.
EN LA SALA MÁXIMA DEL ESPACIO V.
CENTENARIO (AV. DE MADRID)

Seminario
"CAUTIVOS DEL CINE" nº 69

Miércoles 24 17 h.
EL CINE DE STANLEY DONEN (I)
Gabinete de Teatro &
Cine del Palacio de la Madraza
Entrada libre hasta completar aforo

ORGANIZA

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO

LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA

ÁREA DE CINE Y AUDIOVISUAL



UNIVERSIDAD
DE GRANADA



MAYO 2024

CINEASTAS DEL SIGLO XXI (VIII): SANTIAGO MITRE

Martes	7	EL ESTUDIANTE (2011) v.e.
Viernes	10	PAULINA (<i>La patota</i> , 2015) v.e.
Martes	14	LA CORDILLERA (2017) v.e.
Viernes	17	PEQUEÑA FLOR (<i>Petite fleur</i> , 2021) v.o.s.e.
Martes	21	ARGENTINA 1985 (2022) v.e.

TODAS LAS PROYECCIONES A LAS **21:00 H.**
EN LA SALA MÁXIMA DEL ESPACIO V CENTENARIO (AV. DE MADRID)

Seminario "CAUTIVOS DEL CINE" n° 70

Miércoles 22 a las 17h.

EL CINE DE SANTIAGO MITRE

Gabinete de Teatro & Cine del Palacio de la Madraza

ORGANIZA

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE "EUGENIO MARTÍN"

ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO

EL USO DE LA IMAGEN DE ESTE CARTEL SE HACE EXCLUSIVAMENTE CON FINES EDUCATIVOS

LA MADRAZA
CENTRO DE CULTURA
CONTEMPORÁNEA
—
ÁREA DE CINE Y AUDIOVISUAL



MAYO 2024

CENTENARIOS 1924-2024 (I):

ROD SERLING Y

“THE TWILIGHT ZONE / LA DIMENSIÓN DESCONOCIDA”



Viernes 24

21 h.

SUFICIENTE TIEMPO AL FIN

(*Time enough at last*, John Brahm, 1959,
temporada 1ª / episodio 8º)
EE.UU., v.o.s.e., 25 min.

LOS MONSTRUOS LLEGAN A MAPLE STREET

(*The monsters are due on Maple Street*, Ron
Winston, 1960, temporada 1ª / episodio 22º)
EE. UU., v.o.s.e., 25 min.

UNA PARADA EN WILLOUGHBY

(*A stop at Willoughby*, Robert Parrish, 1960,
temporada 1ª / episodio 30º)
EE.UU., v.o.s.e. 25 min.

LA MIRADA DEL ESPECTADOR

(*Eye of the beholder*, Douglas Heyes, 1960,
temporada 2ª / episodio 6º)
EE.UU., v.o.s.e., 25 min.

PARA SERVIR AL HOMBRE

(*To serve man*, Richard L. Bare, 1962,
temporada 3ª / episodio 24º)
EE.UU., v.o.s.e., 25 min.

EL USO DE LA IMAGEN DE ESTE CARTEL SE HACE EXCLUSIVAMENTE CON FINES EDUCATIVOS

ORGANIZA

CINE CLUB UNIVERSITARIO UGR
/AULA DE CINE “EUGENIO MARTÍN”

SALA MÁXIMA DEL ESPACIO V CENTENARIO
(AV. DE MADRID)

ENTRADA LIBRE
HASTA COMPLETAR AFORO

GRANADA EN LA HISTORIA DEL CINE

CINE DE VERANO
JUNIO-JULIO 2024



Sábado 15 junio
EL DORADO
(Marcel L'Herbier, Francia-España, 1921) [95 min.]
Rótulos en francés subtítulos en castellano

* a las 21:45, tendrá lugar la presentación del ciclo a cargo de Juan de Dios Salas (Cineclub Universitario UGR) y Julio Grosso Mesa (Film in Granada)

Sábado 22 junio
TODO ES POSIBLE EN GRANADA
(José Luis Sáenz de Heredia, España, 1954) [88 min.]
Versión original en castellano

Sábado 29 junio
LA LUZ PRODIGIOSA
(Miguel Hermoso, España, 2003) [103 min.]
Versión original en castellano

Sábado 6 julio
CANIBAL
(Manuel Martín Cuenca, España, 2013) [116 min.]
Versión original en castellano

Todas las proyecciones a las 22 h.
En la Residencia Universitaria de Invitados
"Carmen de la Victoria"
(cuesta del Chapiz, nº 9) El acceso para las
proyecciones por calle Encrucijada

Entrada libre mediante reserva,
hasta completar aforo.
Solicitar reserva a través de:



Organiza:
Cineclub Universitario UGR / Aula de Cine “Eugenio Martín”

Síguenos en Facebook, X (Twitter) e Instagram

